

ENGLISH  
ESPAÑOL

TRUPER®

Manual  
**6" Jointer**

**1 Hp**  
Power



**IMPORTANT NOTE:** This product should not be exposed to dripping or splashing liquids.



Applies for

Code	Model
16282	CANT-6X

**CANT-6X**



**CAUTION**



Read this manual thoroughly  
before using the tool.



## KEEP THIS MANUAL

You will need the manual to check safety and caution rules, assembly instructions, maintenance and operating procedures.

## SAFETY INSTRUCTIONS



**NOTICE:** When using your tool, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury and equipment damage.

Read all instructions before using your tool.

1. **Keep the work area in order.** Benched and cluttered areas are accident prone.



2. Observe the conditions of the work area. Do not use machines or power tools in wet or damp areas. Do not expose your tool to rain. Keep the work area well lit. Do not use power tools in the presence of flammable gases or liquids.
3. Protect yourself against electric shocks. Prevent body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, and refrigerators.

4. **Keep children away.** The machine must not be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, nor by persons with no experience or knowledge in its use, unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received prior instructions on the use of the machine. Children must be supervised to ensure that they do not play with the machine. Close supervision should be maintained if children or handicapped persons come near or use any type of electrical appliance.

5. **Keep the equipment stored when not in use.** When not in use, the tool should be stored in a dry, dust-free place. Always keep your tool locked away so that it is out of the reach of children.

6. **Do not force the tool.** It will do its job better and be safer within the range for which it was designed. Do not use improper attachments in an attempt to exceed the tool's capacity.

7. **Use the appropriate power tool.** Do not use tools that are too weak for heavy work. Do not use power tools for heavy work for which they are not designed.

8. **Wear appropriate clothing.** Do not wear loose clothing, gloves, neckties or jewelry that can get caught in moving parts. Do not wear slippery footwear. Use a hair guard to retain long hair.



9. **Wear eye protection.** Always use appropriate safety accessories according to the Mexican Official Standard (NOM), such as goggles, face shields and dust masks, when working with materials that release metal parts, chips or chemical dusts.

10. **Do not use the power cable for purposes for which it is not intended.** Do not carry the tool by the cord and do not pull on the cord to disconnect the plug from the socket base. Protect the cord from heat, oil and sharp machinery.

11. **Maintain proper balance on your feet at all times.** Do not reach over the machine or cross over when it is in operation.

12. **Do not extend your radius of action.** Avoid any posture that causes fatigue. Make sure that your position is safe and that you keep your balance.

13. **Keep tools in the best condition.** Keep tools clean for best performance and safety. Follow instructions for lubrication and change of accessories. Check tool cables periodically and if damaged, take them to a Truper Authorized Service Center for repair. Handles should always be kept clean, dry and free of oil and grease.



14. **Disconnect the tool.** Disconnect the tool when not in use before servicing.



15. **Reduce the risk of accidental start-up.** Do not carry any tools with your finger on the switch while it is connected to the power supply. Make sure the switch is in the "OFF" position before connecting the power cord.

16. **Outdoor extensions.** Use only approved and properly marked outdoors extension cords.

17. **Be alert.** Watch what you are doing, use common sense. Do not operate any tool when you are tired.

18. **Check for damaged parts.** Before continuing to use the machine, guards or other moving parts that may be damaged should be carefully checked to make sure they operate properly and will work as intended. Check also the alignment of the moving parts, if they are jammed or if there is any probable breakage of the parts, check also the mounting, as well as any other condition that may affect the operation of the tool. All components must be properly assembled and meet the requirements to ensure proper operation of the tool. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced. Any damaged control switch should be replaced by a Truper Authorized Service Center. Do not use any power tool on which the switch has no contact.



19. **Replacement of parts and accessories.** When replacement parts are required, use only genuine Truper replacement parts intended for use with this tool.



20. **CAUTION!!** For your personal safety use only accessories or additional equipment specified in the operating instructions or recommended by the tool manufacturer. The use of accessories other than those specified in the operating instructions may result in personal risk.

21. **Hearing protection.** Use ear protectors when performing services that make noises above 85 dB.

If dust extraction and collection devices are connected to the tool, check their connections and use them correctly.

The use of these devices reduces the risks related to dust.

## ADDITIONAL SAFETY RULES FOR THE JOINTER

Working with wood can be dangerous if safety rules and operating procedures are not followed. As with all tools, there are certain risks involved in the operation of this product. Using the machine with respect and caution will greatly reduce the chances of personal injury. However, if normal safety precautions are overlooked or ignored, personal injury to the operator could result. Safety equipment such as guards, safety signs, safety glasses, dust masks and ear protectors can reduce the risk of personal injury accidents. But even the best guarding will not compensate for poor judgment of risks, in CAUTION! or carelessness. Always use common sense and take all necessary precautions in the workshop. If a procedure seems dangerous, don't try it. Look for an alternative process that is safe. REMEMBER: Your personal safety is your responsibility.

This machine was designed for certain applications only. Truper® recommends that this machine not be modified and/or used in applications for which it was not designed. If you have any questions regarding a particular application, DO NOT use the machine until you have made contact with us to determine if that application can or should be performed by the machine.

- 1.- **WARNING:** Do not operate the jointer until it is completely assembled and installed according to the instructions.
- 2.- **IF YOU ARE NOT** thoroughly familiar with the operation of the jointer, obtain advice from a supervisor, instructor or other qualified person.
- 3.- **KEEP** the cutting head sharp and free of rust and resins.
- 4.- **BEFORE** turning on the machine, check that the cutting head guard is not damaged and that it operates freely.
- 5.- **ALWAYS** make sure that the exposed part of the cutting head behind the fence is covered, especially when working close to the edge.
- 6.- **NEVER** perform edging or planning operations with the cutting head guard out of place.
- 7.- **MAKE SURE** that the feed and ejector tables are tight before turning the tool on.
- 8.- **NEVER** turn on the jointer with the workpiece in contact with the cutting head.
- 9.- **ALWAYS** hold the workpiece firmly against the work tables and fence.
- 10.- **NEVER** perform a hands-free operation, i.e., using your hands to support and guide the workpiece. **ALWAYS** use the backup fence to position and guide the workpiece.
- 11.- **AVOID** awkward operations and hand positions where sudden carelessness can cause your hands to pass over the cutterhead.
- 12.- **ALWAYS** use push blocks for edging materials less than 75 mm (3") high or planning materials less than 75 mm (3") thick.
- 13.- **DO NOT** edge materials less than 10" (25 cm) long, 3/4" (19 mm) narrow or 1/2" (13 mm) thick.
- 14.- **DO NOT** plane or level materials shorter than 10" (25 cm) long, narrower than 3/4" (19 mm), wider than 6" (15 cm), or thinner than 1/2" (13 mm).
- 15.- **NEVER** edge or plane cuts deeper than 3 mm (1/8"). On cuts greater than 38 mm (1 1/2") wide, adjust the depth of cut to 1.5 mm (1/16") or less to avoid overheating the machine and to minimize the possibility of kickback.
- 16.- **Maintain** a proper relationship of the infeed and eject table surface to the cutting head track.
- 17.- **SUPPORT** the workpiece adequately at all times during operation; maintain control of the work at all times.
- 18.- **DO NOT** feed the workpiece back through the infeed table.
- 19.- **DO NOT** attempt to perform an abnormal or small operation without studying it and using a suitable support block.

- 20.- **TURN OFF** the power supply before servicing or when making any adjustments to the jointer.
- 21.- **DISCONNECT** the jointer from the power source and clean it before leaving it.
- 22.- **BE SURE** to clean the work area before leaving the machine.
- 23.- **IF** any part of your jointer is lost, damaged or fails in any way or any electrical component fails or does not work properly, turn off the power switch and disconnect the plug from the outlet. Have a Truper® Authorized Service Center replace the missing, damaged or failed part before using it again.
- 24.- **SAVE THESE INSTRUCTIONS.** Refer to them frequently and use them to instruct others.

## TECHNICAL CHARACTERISTICS:

Voltage:	115 V~ / 230 V~
Frequency:	60 Hz
Current:	12.4 A / 6.2 A
Motor rating power:	1 Hp
No-load engine speed:	3 450 r/min (RPM)
Cutting head speed:	5 000 r/min (RPM)
Work cycle:	120 minutes work per 30 minutes rest. Maximum six hours daily.

Power cords grips: Type Y

All conductors are: 16 AWG x 3 C with insulation temperature of 221°F

Tool Build Quality: Basic insulation

Insulation class: Class I

Thermal insulation on motor winding: Class B

**IMPORTANT NOTE:** If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or Truper® Authorized Service Center in order to avoid any risk of shock or major accident.

The construction of this product is designed so that its electrical insulation is impaired by splashing or spillage of liquids during operation.

 **WARNING:** Before gaining access to the terminals, all power circuits must be disconnected.

## SPECIFICATIONS

### Cutting head:

- Speed: 5 000 RPM
- Number of blades: 3
- Diameter: 2 1/2"

### Cutting capacity:

- Width: 6"
- Depth: 1/2"
- Grooving: 1/2" x 6"

### Table:

- Length: 46"
- Height from floor: 32 1/2"

### Support Guide:

- Size: 5" x 35"
- Inward and outward tilt of 45° and 90°

## USE OF EXTENSION CORDS

When using extension cord, be sure to use sufficient gauge to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause voltage drops in the line, resulting in loss of power and motor overheating. The following table shows the correct size to use depending on the length of the wire and the ampere rating indicated on the tool nameplate. If in doubt use the next higher gauge. Remember that the smaller the gauge number, the heavier the wire. Make sure the extension cord is in good condition and has a grounding conductor.

### CAUTION

The power cables are color-coded as follows:

GREEN .....	GROUND
WHITE .....	NEUTRAL
BLACK .....	CURRENT

Fig. 1

Minimum gauge for extension cords (AWG)  
(When using 127 V~ only)

Ampere capacity		(2)	Extension cord	
Higher than	Up to	No. of conductors	From 1.8 m Up to 15 m	Higher than 15 m
0 A	10 A	3	18 AWG (1)	16 AWG
10 A	13 A	3	16 AWG	14 AWG
13 A	15 A	3	14 AWG	12 AWG
15 A	20 A	3	8 AWG	6 AWG

Minimum gauge for extension cords (AWG)  
(When using 220 V~ only)

Ampere capacity		(2)	Extension cord	
Higher than	Up to	No. of conductors	From 1.8 m Up to 15 m	Higher than 15 m
0 A	11 A	3	18 AWG (1)	16 AWG
11 A	15 A	3	16 AWG	14 AWG
15 A	17 A	3	14 AWG	12 AWG
17 A	23 A	3	10 AWG	8 AWG

(1) It is allowed to be used as long as the extensions themselves are provided with an overcurrent protection device.

(2) One of the conductors must be a grounding conductor. All conductors are of the same designation (gauge) including the grounding conductor.

Reference: NMX-J-195-ANCE

Make sure your extension cord is properly wired and in good condition. Always replace a damaged extension cord, or have it repaired by a qualified person before using it. Protect your extension cords from sharp objects, excessive heat, and damp or wet areas.

When operating a power tool outdoors, use an outdoor extension cord marked "W-A" or "W". These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.

Use a separate electrical circuit for your tools. This circuit should have no conductors smaller than #12 gauge, and should be protected with a 20 A time delay fuse. Before connecting the motor to the power line, make sure the circuit breaker is in the OFF position and that the electrical voltage is equal to the voltage indicated on the motor nameplate. Operating at a lower voltage will damage the motor.

## INSTRUCTIONS FOR UNPACKING AND ASSEMBLY

### Unpacking and cleaning the jointer.

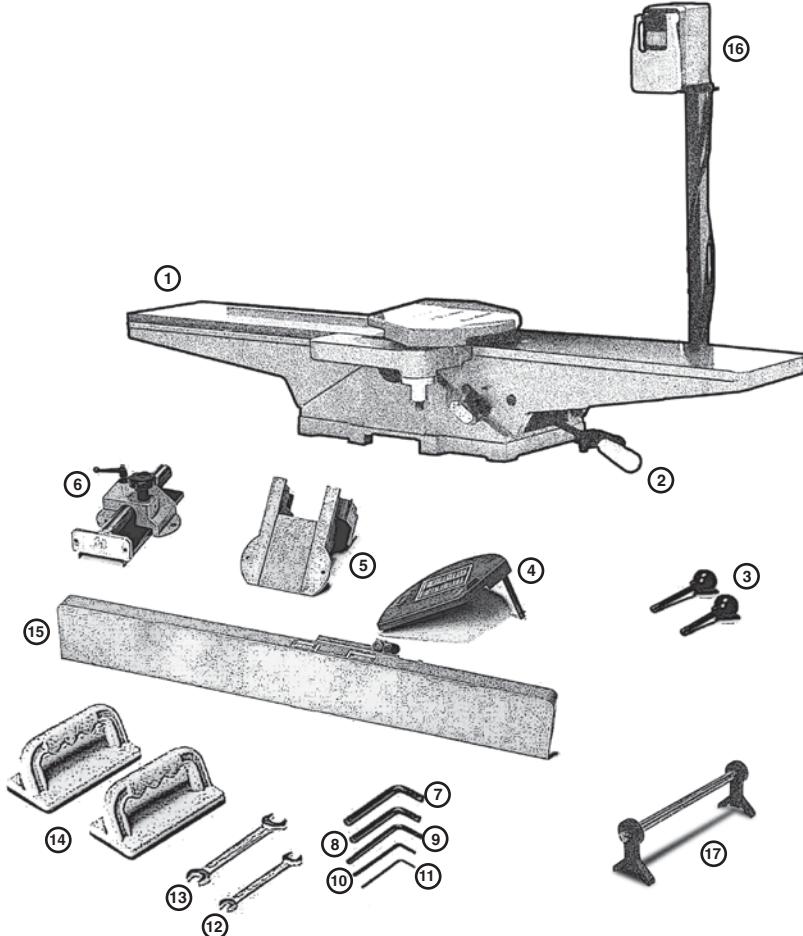
Your new jointer and cabinet are shipped in two packages. Carefully unpack the jointer, cabinet and all small parts from each of the packages. Fig. 2 and 3 illustrate all parts shipped in the jointer packages.

**WARNING:** The jointer is extremely heavy. It is suggested that lifting or carrying the jointer or the jointer mechanism be done by at least two people.

Remove the protective coating from the table surface and all unpainted parts. This coating can be removed with a soft cloth dampened with kerosene (do not use acetone, gasoline, or thinner).

After cleaning, coat the table surface with a good quality wax paste. Spread the wax perfectly on the worktable to avoid friction with the workpiece.

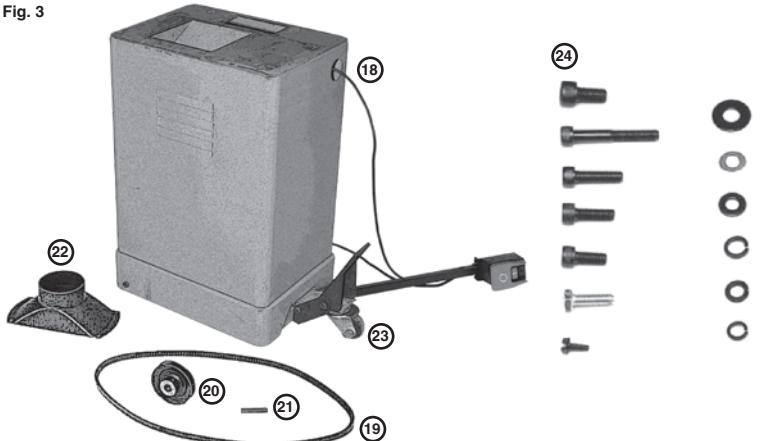
Fig. 2



- 1. Jointer
- 2. Table lifting handle
- 3. Tilting handle of support guide
- 4. Cutting head guard
- 5. Cutting head pulley guard
- 6. Guide support assembly
- 7. 8 mm Allen wrench
- 8. 6 mm Allen wrench
- 9. 4 mm Allen wrench

- 10. 3 mm Allen wrench
- 11. 2.5 mm Allen wrench
- 12. 8 mm - 10 mm wrenches
- 13. 12 mm - 14 mm wrenches
- 14. Support blocks (2)
- 15. Support guide
- 16. Switch
- 17. Blade calibrator assembled set

**Fig. 3**



18. Cabinet with pre-wired switch

19. "V" band

20. Pulley

21. Wedge

22. Connector for dust extraction system

23. Safety pedal

24. Mounting screws

#### ASSEMBLY INSTRUCTIONS

**WARNING:** For your own safety do not connect the jointer to the power source until the jointer is completely assembled and you have read and fully understand the owner's manual.

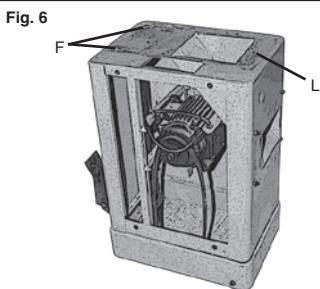
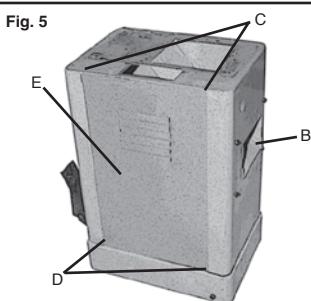
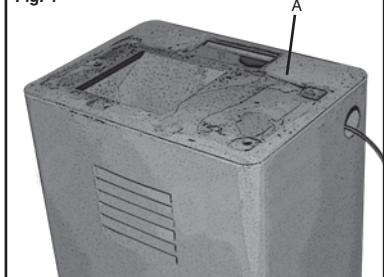
#### ELECTRICAL CABINET AND WIRING

Your jointer cabinet (A) Fig. 4 is shipped with the motor and switch fully wired and the motor is factory assembled.

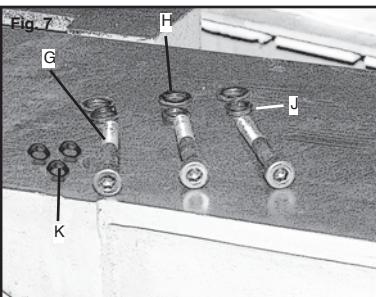
#### ASSEMBLING THE JOINTER TO THE CABINET

1. The jointer outfeed table should be installed on the same side of the cabinet as the dust extractor hood (B) Fig. 5.
2. Remove the three screws (C) Fig. 5 and loosen the three screws (D). Remove the rear panel (E) from the cabinet by lifting the panel upwards.
3. Align the three holes (F) and (L) Fig. 6 on the top of the cabinet with the three holes located on the base of the jointer and attach the jointer to the cabinet with three M 10 Allen screws (G) Fig. 7, three flat washers (H), three lock washers (J) and three hex nuts (K).

**Fig. 4**



**Fig. 7**

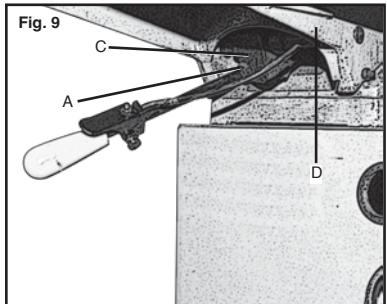
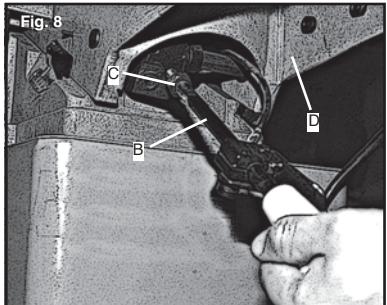


**CAUTION:** The jointer is extremely heavy. It is suggested that lifting or carrying the jointer or the jointer mechanism be done by at least two people.

**IMPORTANT:** The mounting screws for attaching the jointer to the cabinet through the holes (F) must be installed from the bottom up to the base of the jointer. The screw for mounting the jointer to the cabinet through the hole (L) should be installed from the bottom up to the base of the jointer.

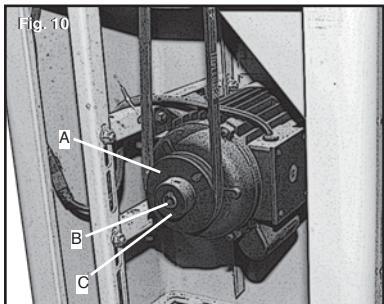
#### FEED TABLE ADJUSTMENT HANDLE ASSEMBLY

1. Screw the lock nut (A) Fig. 9 clockwise onto the end of the adjusting handle (B) Fig. 8 as far in as it will go.
2. Screw the handle (B) Fig. 8 into the block (C) Fig. 9 located under the feed table (D) Fig. 8. Tighten the lock nut (A) against the block (C) Fig. 9 as shown.



#### MOTOR PULLEY ASSEMBLY

Assemble the motor sheave (A) Fig. 10, to the motor shaft (B) with



the center of the pulley on the outside as shown. Make sure that the shim (C) is inserted into the shim channel of the motor pulley and motor shaft. Tighten the set screw (located in the center of the pulley) against the motor shaft (B).

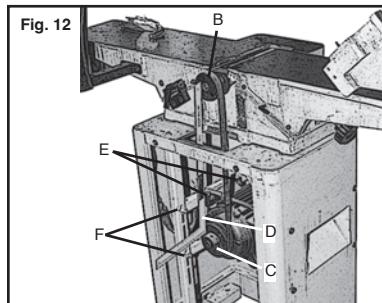
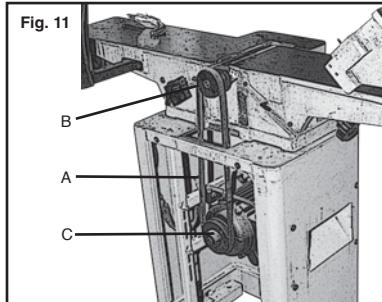
#### BELT ASSEMBLY AND PULLEY ALIGNMENT

1. Place the belt (A) Fig. 11, inside the grooves of the cutterhead pulley (B) and motor pulley (C).
2. Ensure that the motor pulley (C), is aligned with the cutterhead pulley (B) Fig. 11, by installing a square (D) on the face of each pulley as shown in Fig. 12.
3. If adjustment is necessary, the motor pulley (C) Fig. 12 can be moved on or off the motor shaft, or the motor can be moved by loosening the four mounting screws, two of which are shown (E) in Fig. 12. After adjustment has been completed, tighten the four motor mounting hardware after belt tension has been obtained.

#### BELT TENSION ADJUSTMENT

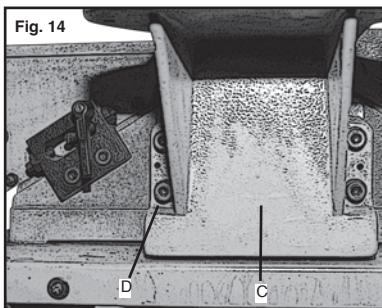
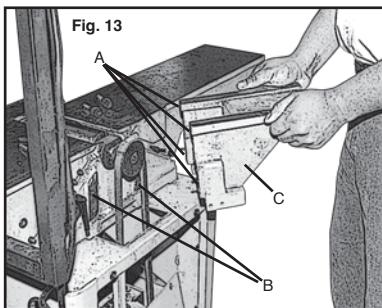
Correct belt tension is obtained when there is a deflection of approximately 1" at the center of the belt by applying light finger pressure. If adjustment is necessary, the motor can be raised or lowered by loosening the four mounting bolts, two of which are shown in Fig. 12. (F), Tighten the motor mounting hardware after belt tension has been obtained.

**NOTE:** Make sure the motor pulley is aligned with the cutterhead pulley. Reassemble the rear panel on the cabinet, which had been removed in STEP 2 of the "ASSEMBLING THE CANTER TO THE CABINET" section.



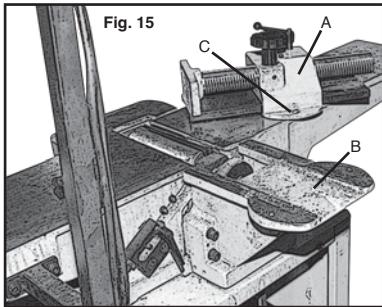
## CUTTER HEAD PULLEY GUARD ASSEMBLY

1. Install the pulley guard (C) Fig. 13, aligning the four holes (A) with the four holes (B) at the rear of the jointer.
2. Using the wrench provided, attach the pulley guard (C) Fig. 14 to the jointer with four M 8 Allen screws, thrust washers and flat washers (D) as shown in Fig. 14.

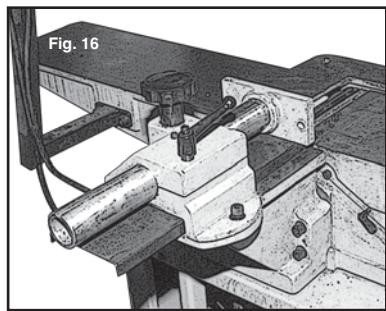


## GUIDE BRACKET ASSEMBLY INSTALLATION

1. Attach the guide bracket assembly (A) Fig. 15 to the pulley guard (B) using two M 8 socket head cap screws, thrust washers and flat washers through the holes in the guide bracket assembly, one of which is shown in Fig. 15 (C).

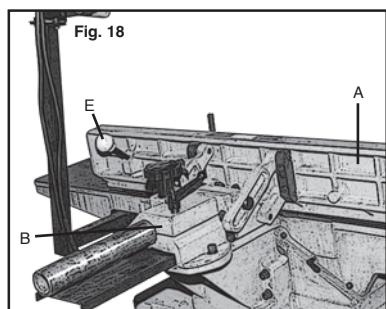
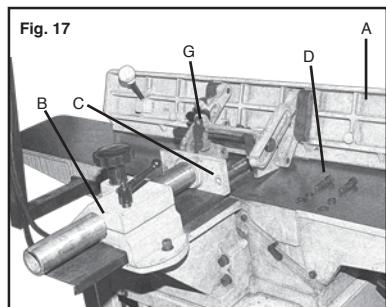


2. Fig. 16 illustrates the guide support assembly properly mounted on the jointer.



## SUPPORT RAIL ASSEMBLY

1. Align the two threaded holes (G) Fig. 17 in the guide support (A) with the two holes (C) in the guide support assembly (B) and fasten the guide support to the guide support assembly with two M8 Allen screws, thrust washers and flat washers (D).
2. Fig. 18 illustrates the support rail (A) properly mounted to the rail bracket assembly (B).
3. Screw the two support rail adjustment handles (E) Fig. 18 into the back of the support rail (A) as shown.

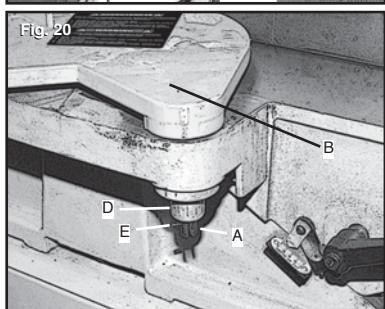
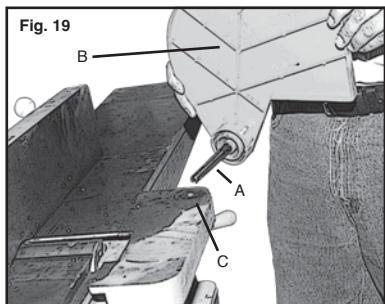


## CUTTERHEAD GUARD ASSEMBLY

1. Remove the grub screw (not shown) from the post (A) Fig. 19 of the cutterhead guard (B).
2. Insert the post (A) Fig. 19 through the hole (C) in the feed table.

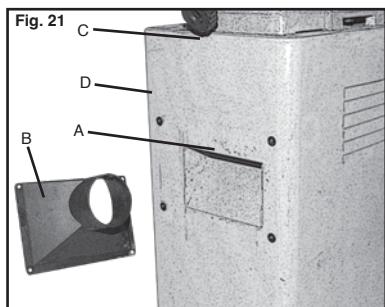
**NOTE:** A spring is provided in the knob assembly (D) Fig. 20, which returns the guard (B) onto the cutting head after the cut has been made.

- Turn knob (D) to tension the spring inside the knob assembly (D) Fig. 20 and engage into the slot in the post. If the spring tension is too much or too little to return the cutting head guard over the cutting head, adjust the spring tension as necessary by removing the guard and turning the knob (D).
- Thread the set screw (E) Fig. 20, which was removed in STEP 1, through the post (A) to hold the cutting head guard (B) in its operating position.
- Fig. 20 illustrates the cutting head guard (B) assembled to the jointer.



#### CONNECTOR ASSEMBLY FOR A DUST EXTRACTOR SYSTEM

The jointer is equipped with a dust exhaust duct (A) Fig. 21, to efficiently eject dust during the cutting operation. If you wish to connect a dust extraction system to your jointer, the jointer is equipped with a dust extraction system connector (B) Fig. 21 which can be attached to the jointer cabinet (C) with four screws (D) as shown.



#### CONNECTION OF THE JOINTER TO THE POWER SUPPLY

##### ELECTRICAL CONNECTIONS

A separate electrical circuit should be used for your tool. This circuit should have a power cord no smaller than 12 gauge and should be protected with a 20 A fuse. Have a Truper® Authorized Service Center repair or replace any damaged cord immediately. Before connecting the motor to the power source, make sure the switch is in the off position and make sure the electrical current of the circuit is equal to that of the machine shown on its nameplate. Operating the motor at a lower voltage will damage the motor.

**WARNING:** Do not expose the tool to rain or operate it in locations where it may be exposed to rain.

##### GROUNDING INSTRUCTIONS

**CAUTION:** This tool must be grounded while in use to protect the operator from electrical shock.

In the event of a malfunction or voltage drop, grounding provides a path of least resistance to electric current to reduce the risk of electric shock. This tool is equipped with a power cord that has a grounding conductor and 2 current lines. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded in accordance with local codes.

Improper connection of the equipment or grounding conductor can cause a short circuit. If repair or replacement of the power cord is necessary, do not connect the grounding conductor to a live terminal.

Check with qualified electrician or service personnel if you do not understand the grounding instructions or if you are in doubt as to how to ground your tool.

The plug on the tool must match the receptacle. Never modify a plug. Do not use any type of adapter for grounded tool plugs. Modified plugs and different plugs increase the risk of electric shock.

Have a damaged power cord repaired or replaced immediately by a Truper Authorized Service Center.

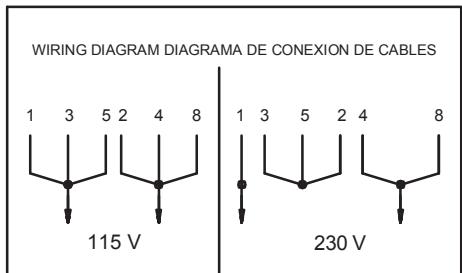
This tool is designed for use on a normal 115 V~ or 230 V~ single phase circuit.

**CAUTION:** In all cases make sure that the outlet in question is properly grounded. If you are not sure, have a qualified electrician check the outlet.

#### VOLTAGE CHANGE

The motor included with your professional jointer is a dual single-phase motor, i.e., it can operate on 115 V~ or 230 V~. The single-phase motor is originally wired to operate at 115 V~, if you wish to operate the machine at 230 V~, you will need to follow the instructions below:

1. Unplug the machine from the electrical outlet.
2. The motor included with the jointer comes with six terminal leads that are wired to operate at 115 V~. Reconnect these terminal leads as indicated on the motor identification label to 230 V~.

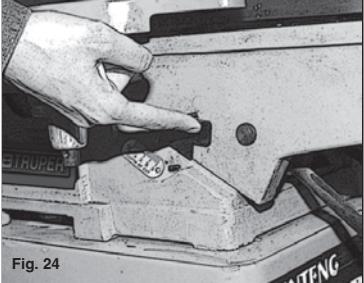
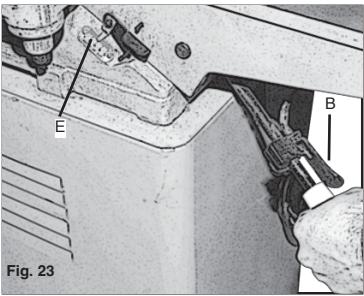
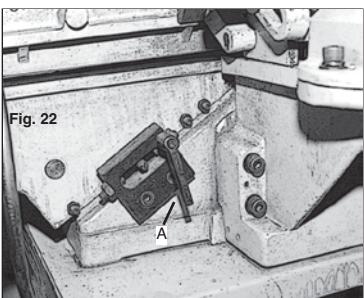


3. The on/off switch included with the jointer is a two-pole switch that does not need to be changed to operate at 115 V~ or 230 V~.

#### ADJUSTING THE INFEEED TABLE

1. To raise or lower the feed table, loosen the table locking handle (A) Fig. 22, which is located behind the feed table and loosen the table locking handle (B) Fig. 23, which is mounted on the adjusting lever (C)
2. Raise or lower the infeed table with the adjustment lever (C) Fig. 23.
3. **IMPORTANT:** When the infeed table is being lowered, the depth stop (D) Fig. 24 will automatically stop the table at 3 mm (1/8") depth of cut. To move the table beyond this point, the depth stop must be raised at the same time the infeed table is being lowered. Always make sure that the locking handles (A) Fig. 22 and (B) Fig. 23 are tightened before operating the jointer. The locking handles are spring action and can be repositioned by pulling out the handle and repositioning it on the knurled nut located under the center of the handle.
4. The depth of cut on the infeed table (position of the table in relation to the cutting circle) is indicated on the scale (E) Fig. 23.

**NOTE:** The maximum cutting depth of this jointer is 13 mm (1/2"), which must be completed in several cuts in 3 mm (1/8") depth

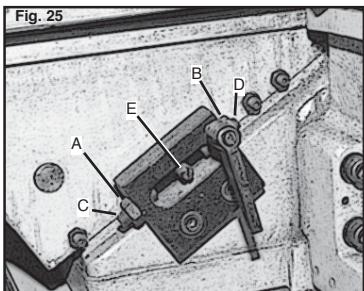


increments.

## PRESET STOPS ON THE FEEDING TABLE

Preset stops are provided to limit the height and depth of the infeed table. To adjust the stops, follow the steps below:

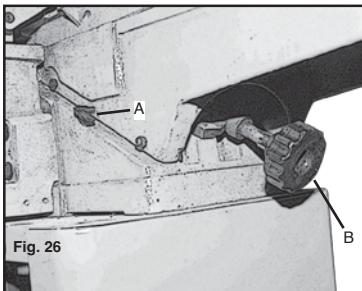
1. Make sure the machine is disconnected from the power source.
2. Loosen the two lock nuts (A) and (B) Fig. 25 and turn the adjusting screws (C) and (D) on the back of the feed table as necessary. A good suggestion is to install the height stop against the pin (E) for the final cut. This means you can quickly install the feed table for a finish or end cut without needing to check the scale and pointer. Also, the bottom stop (C) can be installed against the pin (E) at the maximum depth of cut if desired.
3. Tighten the lock nuts (A) and (B) Fig. 25 after adjustment has been made.



## SETTING THE OUTFEED TABLE

To perform accurate edging operations, the outfeed table must be exactly level with the cutterhead blades at their highest point in their revolution. This means that the blades should be parallel to the outfeed table and equally projected from the cutting head. To adjust the outfeed table, proceed as follows:

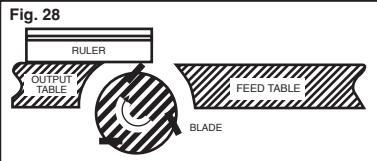
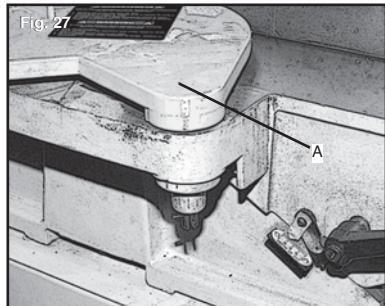
1. Make sure that the machine is disconnected from the power source.
2. Loosen the locking screws (A) Fig. 26 and turn the knob (B), when the outfeed table is exactly level with the cutting head blades at the highest point in its revolution, tighten the screws (A).



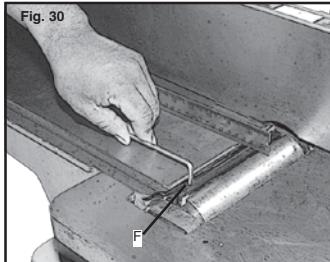
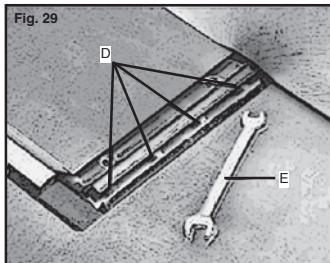
## BLADE ADJUSTMENT

For accurate work, the blades must be level with the outfeed table. If adjustment is necessary, proceed as follows:

1. Make sure that the machine is disconnected from the power source.
2. Remove the set screw that holds the cutting head guard (A) Fig. 27 in position and remove the cutting head guard.
3. Loosen the table locking handle and lower the feed table as described in the "ADJUSTING THE FEED TABLE" section.
4. Place a steel straightedge on the outfeed table and extend it over the cutting head as shown in Fig. 28.



5. Carefully rotate the cutting head by hand. The blades should lightly touch the ruler.
6. If the blade is too high or too low at either end, slightly turn the screws located on the counter blade (D) Fig. 29 clockwise to loosen them, using the wrench (E) provided. Then adjust the height of the blade by turning the lifting screws (F) Fig. 31 counterclockwise to lower the blade or clockwise to raise the blade.

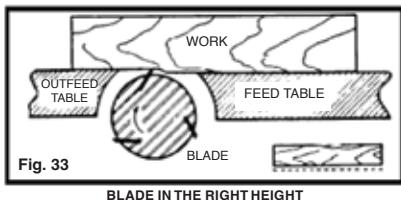
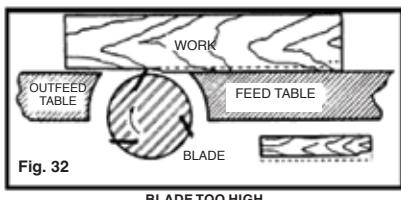
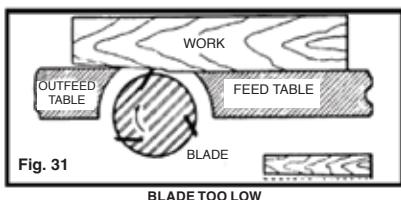


**NOTE:** If the blade is to be lowered, it will be necessary to push it down with a piece of wood after turning the screws (F).

**WARNING:** Be very careful that your hands do not come into contact with the blade as it is sharp.

**IMPORTANT:** Tighten the safety screws (D) Fig. 29, after the adjustment has been made.

7. Repeat the procedure to adjust the remaining two blades if necessary.
8. If the blades are installed too low, the edging result will be as shown in Fig. 31 and the surface will be curved.
9. If the knives are installed too high, the workpiece will be nibbled at the end of the cut as shown in Fig. 32.
10. It is recommended that a final check be made by running a 6" (15 cm) to 8" (20 cm) workpiece over the blades. The workpiece will rest firmly on the two tables as shown in Fig. 33 and with no open spaces under the final cut.
11. Reinstall the cutting head guard that was removed in STEP 2.

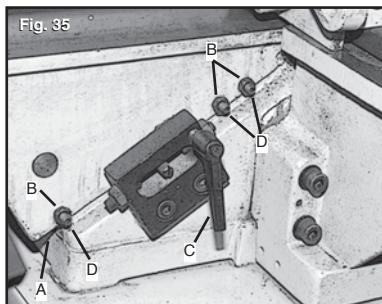
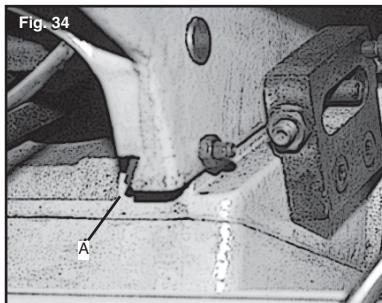


**NOTE:** Adjust the lower screw first and as soon as this is done adjust the upper screw and carefully raise the outer edge of the table. This will compensate for any tendency of the table to become uneven and will allow the pin to fit properly into the upper adjusting screw. Tighten the three lock nuts (B) Fig. 35 and the two table locking handles.

2. To adjust the outfeed table pin, loosen the safety handle (H) Fig. 37. Loosen the two lock nuts (E) and tighten or loosen the two adjusting screws (G) as required.

**NOTE:** Adjust the lower screw first and as soon as you have done so, adjust the upper screw and carefully raise the outer edge of the table. This will compensate for any tendency of the table to become unlevel and allow the pin to properly fit the upper adjusting screw. Tighten the two lock nuts (E) and the locking handle (H).

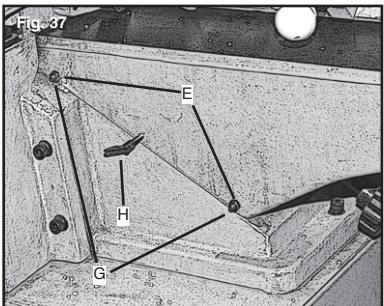
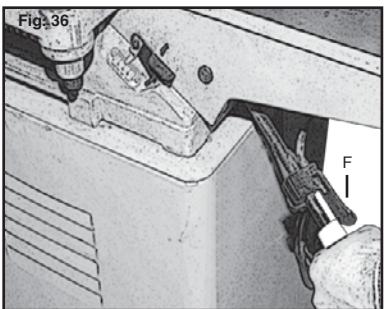
**IMPORTANT:** Do not leave the screws too loose or slack. It should take some work to move the tables up or down. Your jointer is a finishing machine and cannot be expected to do a good edging job if the table is installed loosely, wobbly or has play.



#### TABLE PIN SETTING

Pins are provided to eliminate any play that may be created between the base dovetail assembly and the infeed and outfeed tables of your jointer due to excessive use. The feeder table pin (A) is shown in Fig. 34. Proper pin adjustment is necessary for jointer operation. The jointer pins were adjusted from the factory and should not need any further adjustment, however if it is ever necessary to adjust them due to excessive wear, proceed as follows:

1. To adjust the feed table pin, loosen the locking handles (C) Fig. 35 and (F) Fig. 36. Loosen the three lock nuts (B) Fig. 35 and tighten or loosen the three set screws (D) as required.

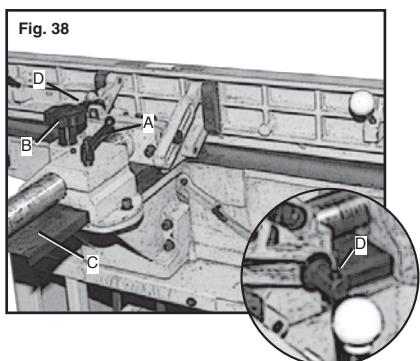


#### OPERATION OF THE SUPPORT SLIDE

The support slide can be moved across the table and can be tilted 45° inward or outward, to adjust either slide position proceed as follows:

**NOTE:** The switch has been removed from the illustration for clarity of explanation only.

- To move the fence across the table, loosen the safety handle (A) Fig. 38 and turn the knob (B) until the fence is in the desired position; tighten the safety handle (A). As the support fence is moved across the work table, the cutting head rear guard (C) Fig. 38 extends over the blades at the rear of the fence to

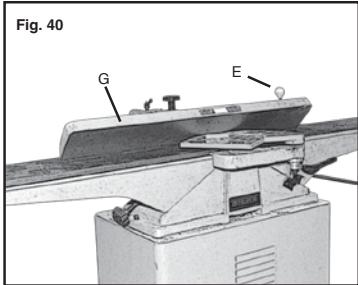
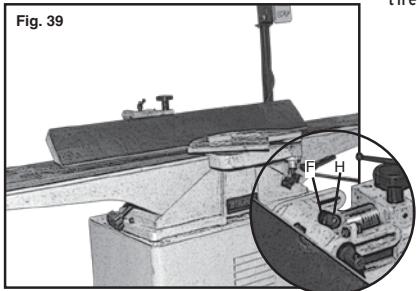


protect the operator.

**NOTE:** The safety handle (A) is spring-loaded and can be repositioned by pulling out the handle and repositioning it on the knurled nut located under the center of the handle.

- To tilt the support rail in or out, loosen the safety handle (D) Fig. 38 While holding the rail tilt handle (E) Fig. 40 turn the bump stop (F) Fig. 41, and tilt the support rail in or out to the desired angle and tighten the safety handle (D) Fig. 38.

**IMPORTANT:** When bevel cutting and the angle is small, there is little difference between whether the fence is turned in or out, however, at large angles approaching 45°, there is increased difficulty in holding the workpiece properly and securely against the fence when the fence is tilted out. In these cases, it is suggested that whenever possible, the support fence (G) be tilted toward the table as shown in Fig. 40. The support fence will then form a "V" with the tables and the workpiece will be easily pressed into the fence.



receptacle as it passes through the blades.

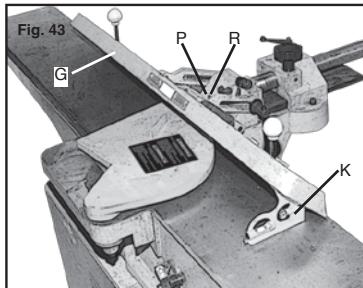
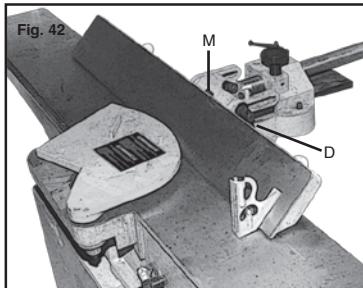
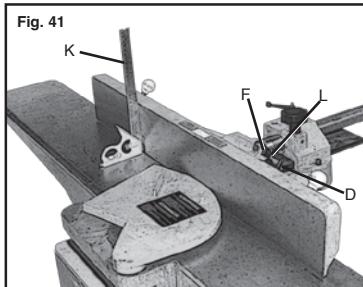
#### ADJUSTING THE SUPPORT GUIDE PRESET STOP

**NOTE:** The switch has been removed from the illustration for clarity of explanation only.

The support slide has been equipped with preset stops that allow quick tilting of the support slide to angles of 90° and 45°, inward and outward from the table. To check and adjust the preset stops proceed as follows:

- Make sure the machine is disconnected from the power source.
- Position the support fence at 90° in relation to the table. Make sure the bump stop (F) Fig. 39 and 44 is lowered as shown and tighten the screw (H) Fig. 39, contacting the bump stop (F); then tighten the safety handle (D).
- Place a square (K) Fig. 41 on the table against the support rail as shown, to check if the support rail is at 90° in relation to the table.

- If adjustment is necessary, loosen the locking handle (D) Fig. 41 and the lock nut (L). Turn the adjusting screw (F) until you are sure that the support guide is at 90° in relation to the table and tighten the lock nut (L).
- Rotate the bump stop (F) Fig. 41 and tilt the support slide out as far as it will go and tighten the safety handle (D) Fig. 43. Place a square (K) Fig. 43 on the table and against the support slide to check if the support slide is 45° outwards in relation to the table.
- If adjustment to the preset stop is necessary, loosen the locking handle (D) Fig. 42 and the lock nut (M) until you are sure that the support rail is 45° out in relation to the table and tighten the lock nut (M).
- Tilt the support rail (G) Fig. 43 inward as far as it will go and tighten the locking handle (D) Fig. 43. Using a square (K) on the table and against the support rail, check if the support rail is 45° inward in relation to the table.
- If adjustment is necessary, loosen the lock nut (P) Fig. 43. Turn the screw (R) until you are sure that the support rail is 45° inward and tighten the lock nut (P) and safety handle (D) Fig. 42.

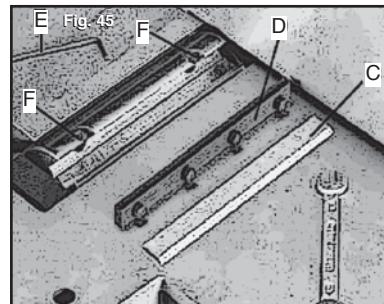
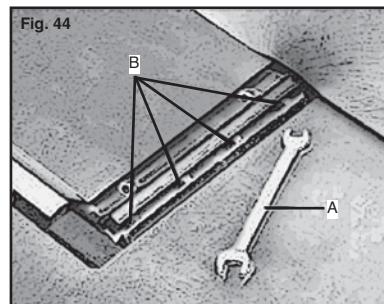


## BLADE REPLACEMENT

If the blades are removed from the cutterhead to be replaced or resharpened, be careful to follow the following steps to remove them:

- Disconnect the machine from the power source.
- Move the support guide to the rear and remove the cutterhead guard. Be extremely careful that your hands do not come in contact with the cutting head blades.
- Using the wrench (A) Fig. 44, slightly loosen the locking screws (B) Fig. 44 in each blade slot to release the tension on the cutting head by turning the screws (B) clockwise.
- Loosen the screws again and remove the blade (C) Fig. 45 and the counter blade (D).
- Fig. 45 shows the blade (C) and counter blade (D) removed from the cutting head. Remove the two remaining blades and counter blades in the same manner.
- Using the wrench provided, lower the two blade adjustment blocks by turning the screws (F) Fig. 45, counterclockwise in the three slots of the cutterhead.
- Before replacing the blades, make sure that the counter blades are completely clean and free of rubber and resin.
- Place the counter blades (D) Fig. 45 and blades (C) into each slot in the cutting head.

**WARNING:** Be very careful to touch the blades when inserting them as they are very sharp.



Push the blades down with a piece of wood as far as possible and tighten the bolts (B) Fig. 44 by turning each one counterclockwise just enough to hold the blade in position. Replace the remaining two blades in the same manner.

**NOTE:** The blades will be properly installed as shown in Fig. 46.

9. The blades are set correctly when the cutting edge of the blade extends 1.52 mm (0.060") beyond the diameter of the cutting head.
10. Carefully rotate the cutting head (G) Fig. 48 manually until the round part of the cutting head is in the upper position as shown.
11. Place a 1.52 mm (0.060") gauge (H) Fig. 47 on the cutterhead and using a straight edge (J) on the outfeed table, adjust the height of the outfeed table until it is 1.52 mm (0.060") above the cutterhead diameter as shown.
12. Secure the outfeed table in position and remove the caliper (H).
13. Lower the infeed table and place a ruler (J) Fig. 47 on the outfeed table extending it over the cutting head as shown.
14. Rotate the cutting head by hand until the blade is at its highest point on each side of the cutting head. To raise the blade, use the wrench (E) Fig. 48 and turn the screw clockwise until the blade touches the ruler (J) on each side and the center of the cutting head when the blade is at its highest point. When you are sure that the blade is properly adjusted, tighten the screws (B) Fig. 44.
15. Adjust the remaining two blades in the same manner.

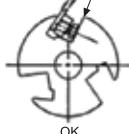
**WARNING:** Make sure all blades are securely fastened before turning on the machine.

16. Replace the cutterhead guard after the adjustments are made.

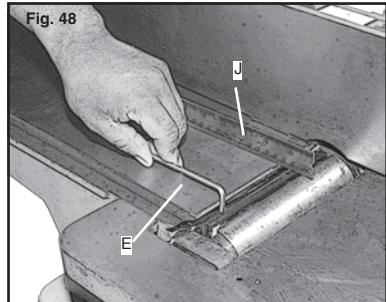
**Fig. 46**

Keep the surface of the cutter head parallel to the blade and the blade parallel to the bar at its highest point.

The face of the screw and the face of the cutting head must be parallel.



**WARNING:** Make sure that the blades are installed correctly.



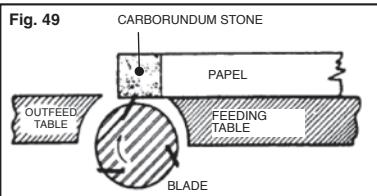
## MAINTENANCE AND REPAIRS

After considerable use, the blades may become worn, dull and not perform an accurate edging job. However, if they are damaged by working with hard materials, they can be sharpened as follows:

### SHARPENING BLADES

Disconnect the machine from the power source. Use a fine carborundum (silicon carbide) stone, cover one side with paper as shown in Fig. 49, to avoid marking the table. Place the stone on the feed table, lower the table and rotate the cutting head forward until the stone rests flat on the bevel of the blades as shown. Hold the cutting head and sharpen the beveled edge of the blades, doing the same all along it by sliding the stone across the table. Do the

**Fig. 49**



same operation on each of the three blades

### OPERATION

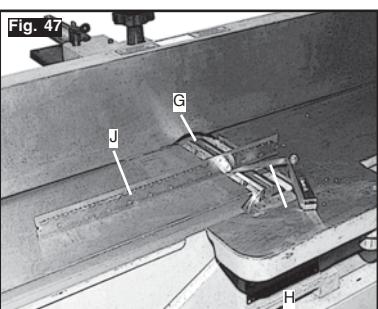
The following instructions will tell the novice operator how to begin jointer operations. Use scrap parts to check calibrations and make final adjustments to the operation before attempting regular work.

**WARNING:** Always use the cutterhead guard and keep hands away from the cutterhead blades. WHENEVER POSSIBLE USE SUPPORT BLOCKS TO PUSH THE WORK MATERIAL

### DEFINITION OF EDGING AND PLANNING OPERATIONS

#### EDGING OPERATION

Edging is the simplest and most common of the operations that can be performed with the jointer and is done to square and edge a workpiece. The fence is framed with the table and the depth of cut is installed at approximately  $1/8"$ . The workpiece is installed on the jointer with the narrow edge of the workpiece on the infeed table and the part of the workpiece with the largest surface area against the support fence, as shown in Figures 50 and 51. The workpiece is passed from the infeed table through the cutting head to the ejector or outfeed table.



**CAUTION:** Never pass your hands directly over the cutting head and always use support blocks to feed the workpiece when possible. The hand on the outfeed table presses the workpiece down so that the new edged surface makes perfect contact with the table.

The hand on the infeed table (usually the right hand) should not exert pressure on the workpiece, but simply advance it toward the cutting head. Both hands should exert pressure to keep the workpiece in contact with the fence.

**IMPORTANT:** Do not perform edging operations on material less than 10" long, 3/4" narrow or 1/2" thick, Fig. 52.

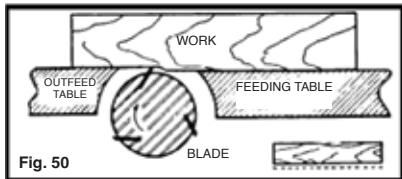


Fig. 50

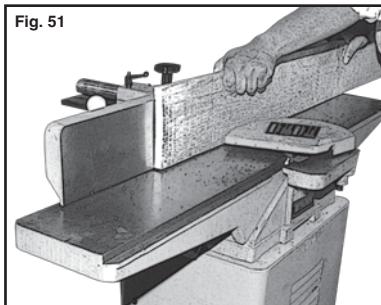


Fig. 51



be necessary to obtain the desired result. When the angle is small, there is little difference between whether the fence is turned in or out; however, at large angles approaching 45°, there is increased difficulty in holding the workpiece properly when the fence is turned out. The advantage of the support slide being able to rotate in both directions is appreciated under these conditions.

When turned inward, the fence forms a "V" figure with the tables and the workpiece slides more easily through the pocket and blades as shown in Fig. 53. If the bevel is taken out of the workpiece in a direction that involves cutting against the grain of the wood, it will be better to turn the fence outward.

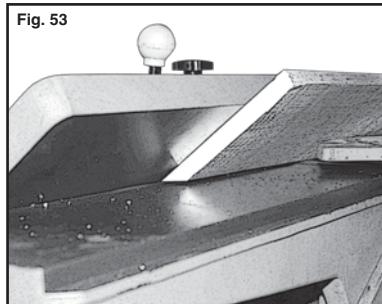
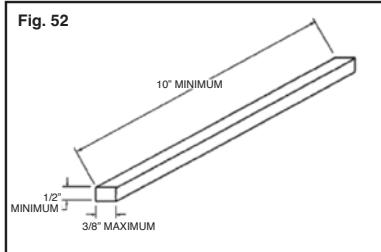


Fig. 53



## PLANNING OPERATION

Planning or smoothing is identical to the edging operation except for the position of the workpiece on the jointer. For planning the largest flat surface of the workpiece is installed on the jointer infeed table with the narrow edge of the workpiece against the support fence, as shown in Fig. 58. The workpiece is passed from the infeed table through the cutting head to the outfeed table producing a smooth surface on the workpiece. Always use support blocks when performing a planning operation and never pass your hands directly over the cutterhead.

## BEVELING

To make a bevel cut, secure the support fence at the required angle and slide the workpiece through the blades while holding it firmly against the support fence and tables. Several passes may

## NARROWING CUTS

One of the most useful applications of the jointer is to cut an edge to narrow it. The method that can be used varies according to the job. Narrow furniture legs are a common example of this application.

Instead of putting the workpiece on the infeed table, slide the end of the workpiece onto the outfeed table, do this carefully, as the workpiece contacts the blades, they will make a small cut to the workpiece with the tendency to kickback unless the workpiece is held firmly. Now push the workpiece forward as in ordinary edging. The effect is to flatten all the material in front of the blades to increase the depth, leaving a narrow surface.

The left edge caused by the knives when starting the narrowing cut can be eliminated by making a slight cut according to the regular method for edging, with the feed table raised to its usual position or by sanding it down.

Practice is required to perform this operation and it is advisable for the beginner to make trial cuts in scrap material before performing the work. Taper cuts along a workpiece and numerous other special operations can be easily performed by an experienced worker.

## SLOT CUTTING

When cutting a slot, as shown in Fig. 54, the cutting head guard must be removed. AFTER THE SLOT CUTTING IS COMPLETED, MAKE SURE THE GUARD IS INSTALLED BACK IN PLACE.

**WARNING:** Use support blocks whenever possible.

1. Adjust the support fence so that the distance between the end of the blades and the support fence is equal to the width of the groove to be made.
2. Lower the feed table by an amount equal to the depth of the slot to be made. If the groove is very deep, it may be necessary to make the cut in two or more passes. In that case, the table is lowered by an amount equal to about half the depth of the slot for the first pass and then the table is lowered again to the correct depth to finish the cut.

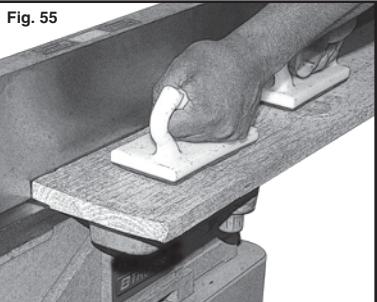
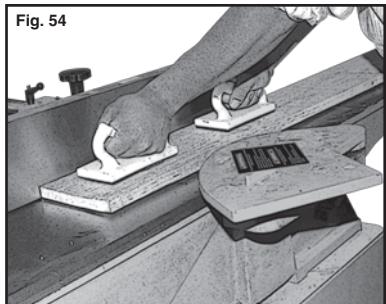
#### EDGING OR PLANNING WARPED WOOD

If the wood to be edged is uneven or curved, make light cuts until the surface is flat. Avoid forcing the wood against the table as excessive pressure may increase its speed as it passes over the blades and slow it down, causing the board to remain curved or misaligned even after the cut is completed.

#### EDGING SHORT OR THIN WOOD

When edging short or thin pieces, always use support blocks to eliminate hand hazards. Fig. 55 illustrates the proper use of support blocks while edging a board.

**IMPORTANT:** Do not perform planning operations on material less than 10" (25 cm) long, narrower than 3/4" (19 mm), wider than 6" (15 cm) or thinner than 1/2" (13 mm). See Fig. 56.



#### DIRECTION OF WOOD GRAIN

Avoid feeding the work stock into the jointer against the grain of the wood as shown in Fig. 57. This will result in popping and chipped edges.

Feed the work material into the jointer with the grain of the wood as shown in Fig. 58 to obtain a smooth, soft surface.

Fig. 56

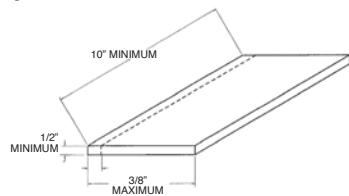


Fig. 57

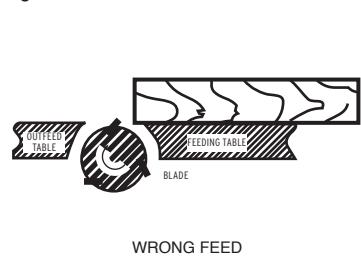
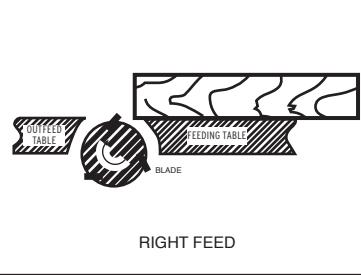


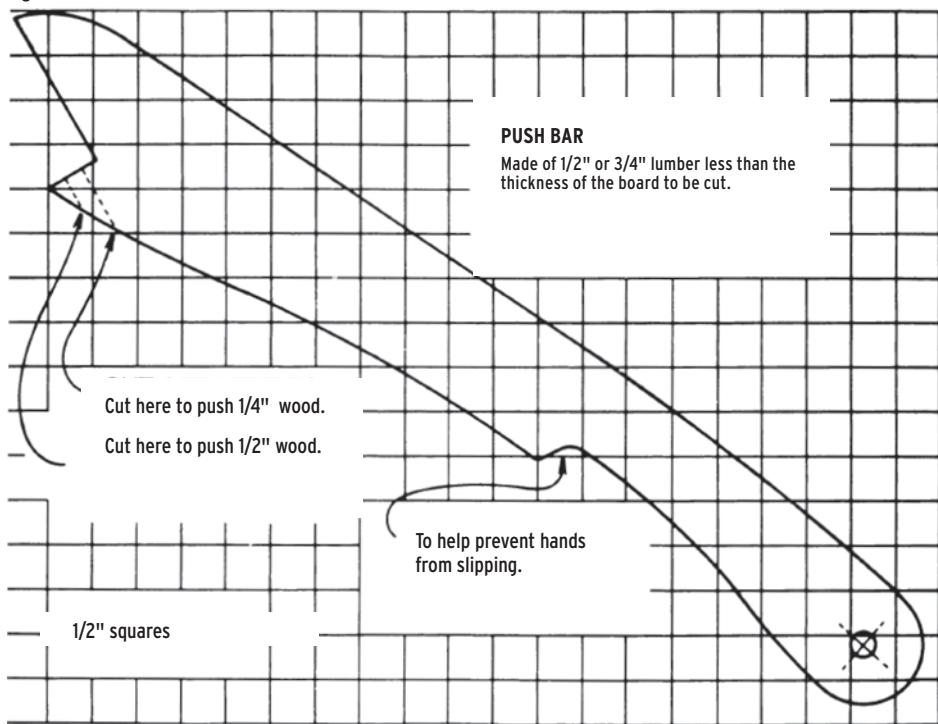
Fig. 58



## CONSTRUCTION OF A PUSH BAR

Narrow workpieces, less than 10" long should be handled with a push bar and a push block. Fig. 59 is a pattern for making a push bar.

Fig. 59



# Authorized Service Centers



In the event of any problem contacting a Truper Authorized Service Center, please see our webpage [www.truper.com](http://www.truper.com) to get an updated list, or call our toll-free numbers **800 690-6990** or **800 018 7873** to get information about the nearest Service Center.

AGUASCALIENTES	<b>DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN</b> GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030, AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537
BAJA CALIFORNIA	<b>SUCURSAL TIJUANA</b> AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C. TEL.: 664 969 5100
BAJA CALIFORNIA SUR	<b>FIX FERRETERÍAS</b> FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S. TEL.: 613 132 1115
CAMPECHE	<b>TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA</b> AV. ÁLVARO OBREGÓN #524, COL. ESPERANZA C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808
CHIAPAS	<b>FIX FERRETERÍAS</b> AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700, TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083
CHIHUAHUA	<b>SUCURSAL CHIHUAHUA</b> AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415, CHIHUÁHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052
MEXICO CITY	<b>FIX FERRETERÍAS</b> EL MONSTRUO DE CORREDIGORA, CORREDIGORA # 22, COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX. TEL.: 55 5522 5031 / 5522 4861
COAHUILA	<b>SUCURSAL TORREÓN</b> CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH. TEL.: 871 209 68 23
COLIMA	<b>BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO</b> BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE SEPTIEMBRE, C.P. 28229, MANZANILLO, COL. TEL.: 314 332 1986 / 332 2013
DURANGO	<b>TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.</b> MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO, DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844
ESTADO DE MÉXICO	<b>SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC</b> AV. PARQUE INDUSTRIAL 1, PARQUE INDUSTRIAL JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDÓ. DE MÉX. C.P. 54257, TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102
GUANAJUATO	<b>CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.</b> AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88
GUERRERO	<b>CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE</b> CALLE PRINCIPAL MZ.1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P. 39010, CHILPANCINGO, GRO. TEL.: 747 478 5793
HIDALGO	<b>FERREPRECIOS S.A. DE C.V.</b> LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO, HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616
JALISCO	<b>SUCURSAL GUADALAJARA</b> AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL: SANTA CRUZ DEL VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZÚÑIGA, JAL. TEL.: 33 3606 5285 AL 90
MICHOACÁN	<b>FIX FERRETERÍAS</b> AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL. EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA, MICH. TEL.: 443 334 6858

MORELOS	<b>FIX FERRETERÍAS</b> CAPITAN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL. CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR. TEL.: 735 352 8931
NAYARIT	<b>HERRAMIENTAS DE TEPIC</b> MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPIC, NAY. TEL.: 311 258 0540
NUEVO LEÓN	<b>SUCURSAL MONTERREY</b> CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS, COLONIA PUERTA DE ANAHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO, NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790
OAXACA	<b>FIX FERRETERÍAS</b> AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300, TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092
PUEBLA	<b>SUCURSAL PUEBLA</b> AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA, C.P. 72710, CUATLACINGO, PUE. TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86
QUERÉTARO	<b>ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.</b> AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO. TEL.: 427 268 4544
QUINTAÑA ROO	<b>FIX FERRETERÍAS</b> CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL, C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R. TEL.: 984 267 3140
SAN LUIS POTOSÍ	<b>FIX FERRETERÍAS</b> AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320, SAN LUIS POTOSÍ, SLP. TEL.: 444 822 4341
SINALOA	<b>SUCURSAL CULIACÁN</b> AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN. TEL.: 667 173 9139 / 173 8400
SONORA	<b>FIX FERRETERÍAS</b> CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL. CENTRO, C.P. 850000, CD. OBREGÓN, SON. TEL.: 644 413 2392
TABASCO	<b>SUCURSAL VILLAHERMOSA</b> CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. TEL.: 993 353 7244
TAMAULIPAS	<b>VM ORINGS Y REPARACIONES</b> CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL. RODRIGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA, TAMS. TEL.: 899 926 7552
TLAXCALA	<b>SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES</b> PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ, C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX. TEL.: 222 271 7502
VERACRUZ	<b>LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER</b> BLVD. PRIMAVERA ESQ. HORTENSIA S/N, COL. PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER. TEL.: 782 823 8100 / 826 8484
YUCATÁN	<b>SUCURSAL MÉRIDA</b> CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSAY, MPIO. UMÁN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC. TEL.: 999 912 2451

**Code****Model****Brand**

16282

CANT-6X

**TRUPER®**

**Warranty.** Duration: 1 year. Coverage: parts, components and workmanship against manufacturing or operating defects, except if used under conditions other than normal; when it was not operated in accordance with the instructive; was altered or repaired by personnel not authorized by **Truper®**. To make the warranty valid, present the product, stamped policy or invoice or receipt or voucher, in the establishment where you bought it or in Corregidora 22, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also purchase parts, components, consumables and accessories. It includes the costs of transportation of the product that derive from its fulfillment of its service network. . Phone number **800-018-7873**. Made in China. Imported by Truper, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Phone number 761 782 9100.

**1**  
**YEAR**

Stamp of the business. Delivery date:

05-2022

www.truper.com



**AÑO**

Sello del establecimiento comercial. Fecho de entrega:

Garantía. Duración: 1 año. Cobertura: piezas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación ofuncionamiento, excepto si se usó en condiciones distintas a las normales; cuando no fue operado conforme a las instrucciones; fue alterado o reparado por personal no autorizado por Truper®. Para hacer efectiva la garantía presentate el producto, poliza sellada o factura o recibo o comprobante de compra que conste lo comprado o en Corregidora 22, Centro, Querétaro, CDMX, 06060, donde también podrás adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios, incluye los gastos de transportación del producto que deviven de su cumplimiento de su red de servicio. Tel. 800-018-7873. Made in/Hecho en China. Importador Truper®, S.A. de C.V. Parque industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Mex. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.

**TRUPER®**

CANT-6X

16282

**Marca**

**Código**

**Modelo**

**Poliza de Garantía**

**TRUPER®**

# Centros de Servicio Autorizados

**MORELOS**  **FIIX FERRERIAS**   CALIFORNIA AUTORIZADAS #45, ESEQ. JOSÉ PEREZ, COL.   CENTRO, CP. 69140, CUAUTLA, MORE.   TEL.: 755 525 8931  **NARRAT**  **HERRMENITAS DE TEPIC**   NAVALETIA #11, COL. CENTRO, CP. 63000, TEPIC, NAY.   TEL.: 311 258 0540  **NEVO LEON**  **SUCURSAL MONTERREY**   CARRETERA LAREDO #500, MONTERREY PARKS,   NEVO LEON, TEL.: 81 8532 8740 / 81 8532 8790  **OAXACA**  **FIIX FERRERIAS**   AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, CP. 68300,   TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092  **PUEBLA**  **SUCURSAL PUEBLA**   AV. PERIFERICO #2-A, SAN LORENZO ALMECTLA,   TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86  **QUERETARO**  **ARHU HERRMENITAS SA DE CV.**   CARRERAS PLATA #10, COL. RANCHO DE   ENMEDIO, CP. 76842, SAN JUAN DEL RIO, QRO.   TEL.: 427 768 4544  **QUINTANA ROO**  **FIIX FERRERIAS**   CARRERAS PLATA #10, COL. RANCHO DE   CARMEN, CP. 77700, CUMBRES #10 LOCAL 2, COL. EJIDAL,   SAN LUIS POTOSI, SLR. TEL.: 444 822 4341  **SINALOA**  **SUCURSAL CULIACAN**   AV. JESUS MUNIQUE SURE #401, COL. HACENDA DE LA   MORE, CP. 80100, CULIACAN, SIN.   TEL.: 661 173 9139 / 173 8400  **SONORA**  **FIIX FERRERIAS**   CALLE 10, 2 Y 5 KM #1, COL. INDUSTRIAL,   TABASCO, CP. 85000, C.D. OBREGON, SON.   TEL.: 641 515 2929  **TABASCO**  **SUCURSAL VILLAHOMOSA**   CALLE 10 KM #1, 2 Y 5 KM #1, COL. INDUSTRIAL,   TABASCO, CP. 86910, VILLAHERMOSA, TAB.   TEL.: 993 333 7244  **TAMAUAPAS**  **VMI ORINGS Y REFLACCIONES**   CALLE 35 #600 Y 602, LOCAL 2 DE NOVIEMBRE CP. 88700,   RODOLFO URRUTIA, TAMPICO, TAMAULIPAS, TEL.: 887 8800,   TAMS. TEL.: 899 765 7522  **TLAXCALA**  **SEDRISOS Y REFLACCIONES**   PARLO 318 #132, COL. BARRIO DE SAN BARLOUME,   TEL.: 222 271 7502  **VERACRUZ**  **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**   Blvd. PRIMERAS ESQ. HORREGASA SN, COL.   TEL.: 788 283 8100 / 826 8484  **MEXICO**  **FIIX FERRERIAS**   CALLE 35 #600 Y 602, LOCALIDAD TINICABA Y MULSAV.,   TEL.: 999 912 2451  **MICHIGAN**  **SCUCUSAL MERIDA**   CALLE 35 #600 Y 602, LOCALIDAD TINICABA Y MULSAV.,   TEL.: 999 912 2451  **MICHOCAN**  **JALISCO**  **SCUCUSAL GUADALAJARA**   AV. PAEZ DEL LA REPUBLICA #140-A, COL.   EJ. HAGAENDA DEL LA REPUBLICA #140-A, COL.   MICH. TEL.: 443 334 6858  **HIDALGO**  **ERREPRECICOS S.A DE C.V.**   CHILPANCINGO, GRO. TEL.: 471 878 5793   CALLE PRINCIPAL MZ. 1, COL. SANTA FE, CP. 43901,   TEL.: 471 878 5793 / 79 / 80 / 88  **GUERRERO**  **CENTRO DE SERVICIO ECLIPS**   CHILPANCINGO, GRO. TEL.: 471 878 5793   CALLE PRINCIPAL MZ. 1, COL. SANTA FE, CP. 43901,   TEL.: 471 878 5793 / 79 / 80 / 88  **CUANAJAUTA**  **CA.FERRERA NUEVO MUNDO S.A DE C.V.**   CHILPANCINGO, GRO. TEL.: 461 671 7518 / 79 / 80 / 88  **MEXICO**  **ESTADIO DE LIGAFC**   A/A, ESTADIO - APARTADO #23, CD. INDUSTRIAL, CP. 58310,   TEL.: 71 782 9101 EXT 5282 Y 5102  **MAZATLAN**  **JILOTEPEC INDUSTRIAL Y PRODUCCION INDUSTRIAL**   JILOTEPEC, COL. CENTRO, ED. 50, DE MEZC., CP. 54257,   TEL.: 71 782 9101 EXT 5282 Y 5102  **DURANGOCO**  **TORNILLOS AGUILA S.A DE C.V.**   MZA 001, COL. LUIS ECHÉVERRIA, DURANGO,   TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844  **COLUMBI**  **BONBAS MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO**   Blvd. MUELLE DE LA MANZANILLA, CP. 28290, MANZANILLO, COL.   TEL.: 34 321 966 / 325 8013  **COAHUILA**  **SUCURSAL TORREON**   CALLE MEXICO #280, PARQUE INDUSTRIAL   TEL.: 81 209 68 23  **MEXICO**  **CIUDAD DE MEXICO**   EL MONTTURO DE CORREGIDOR CORREGIDORA #22,   COL. MONTTURO, CP. 06060, CIUDAD MEXICO, DMX   TEL.: 55 5522 5031 / 5522 4861  **CHIHUAHUA**  **SUCURSAL CHIHUAHUA**   TAPACHULA, CHHS. TEL.: 992 118 4083   AV. ALVARO OBREGON #54 COL. ESPERANZA   CP. 24080 MAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808  **CAMPECHE**  **TORNILLOERA Y FERRERIA AAA**   TEL.: 613 132 1115   FEELA ACUÑA ESES. RUIZ CORTINEZ SN, COL. PUEBLO  **BAJA**  **FIIX FERRERIAS**   FEELA ACUÑA ESES. RUIZ CORTINEZ SN, COL. PUEBLO   TEL.: 664 96 5100  **CALIFORNIA**  **SUCURSAL TIJUANA**   AV. LA ECOL. CP. 22244, TIJUANA, B.C.   TEL.: 661 872 2244  **AGUASCALIENTES**  **DE TODO PARA LA CONSTRUCCION**   AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537   CAL. BARRAGAN #102, COL. GERMELA, CP. 20030,   TEL.: 81 8532 8740 / 81 8532 8790  **INFORMACION**  En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio Autorizado Truper®, consulte nuestra página [www.truper.com](http://www.truper.com) donde obtendrá información actualizada. Si tiene al: 800 690-6990 o 800 018-7873 donde le informarán cuál es el Centro de Servicio más cercano.

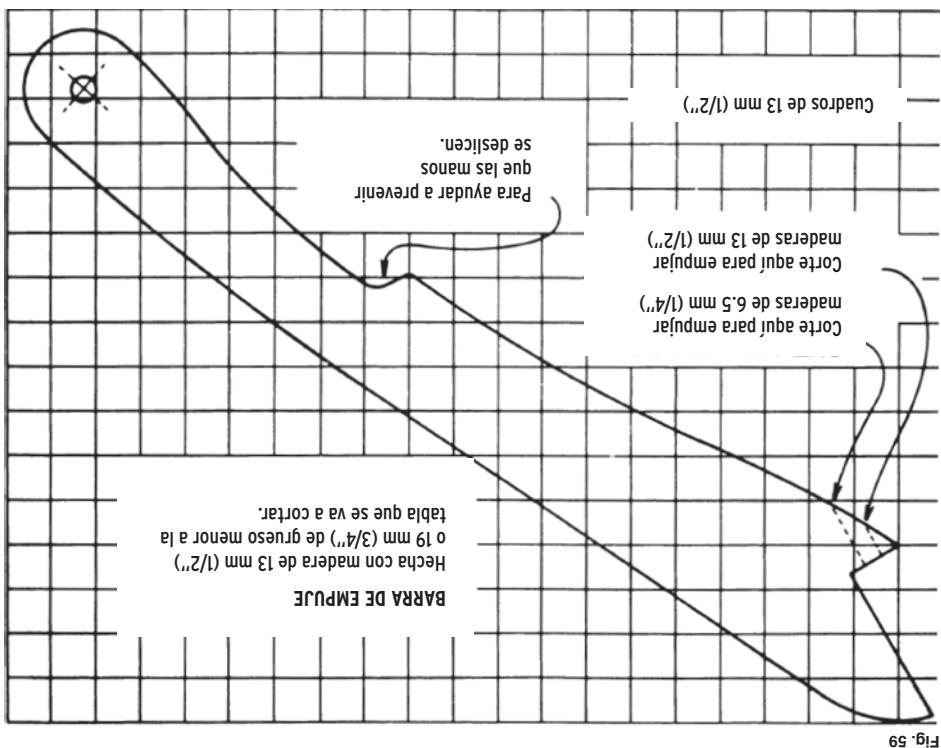


FIG. 59

Las piezas de trabajo estrechas, menores a 25 cm (10") de largo deben ser manejadas con una barra de empuje y un bloque de apoyo. La FIG. 59 es un patrón para fabricar una barra de empuje.

**CONSTRUCIÓN DE UNA BARRA DE EMPUJE**

que salte y que los bordes se astillen.  
Evite golpear el material de trabejo en la mesa de corteña contra de la veta de la madera como se muestra en la Fig. 57. El resultado sera

#### DIRECCION DE LA VETA DE LA MADERA

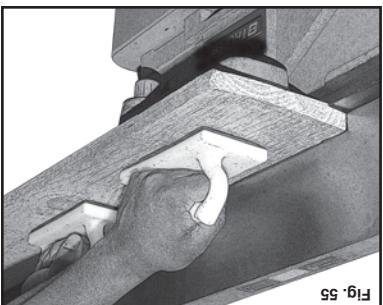


Fig. 55

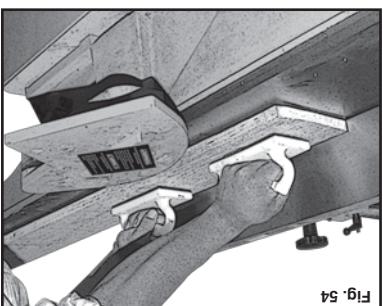


Fig. 54

#### ALIMENTACION CORRECTA

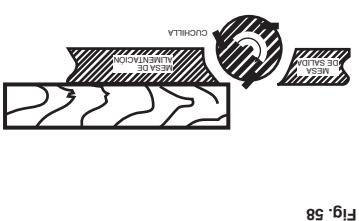


Fig. 58

#### ALIMENTACION INCORRECTA

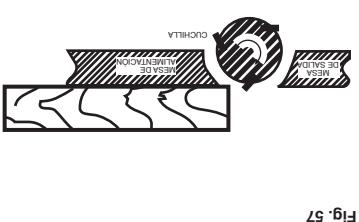


Fig. 57

**IMPORATANTE:** No desarrolle operaciones de corteña en materiales menores a 25 cm (10") de largo, menos angos que 19 mm (3/4"). Veá la

aproximada de bloques de apoyo móviles que cañeta una tabla.

Cuando cañeta pliezas cortas o elegadas, siempre use bloques de apoyo para el material de peligro en sus manos. La Fig. 55 ilustra el uso correcto de bloques de apoyo móviles para corteña una tabla.

#### CANTEADO DE MADERAS CORTIAS O DELGADAS

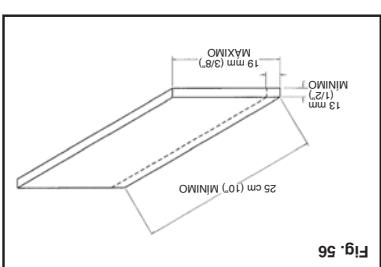


Fig. 56

se muestra en la Fig. 58 para obtener una superficie lisa y suave.  
Alimente el material de trabejo a favor de la veta de la madera como

a la profundidad pasada ya después de terminar el corte.

2. Baje la mesa de corteña en una cantidad igual a la profundidad de la ranura que se hará. Si la ranura es muy profunda, puede ser necesario hacer el corte en dos o más pasadas. En ese caso, la mesa se bajaría en una cantidad igual a proximadamente la mitad de la profundidad de la ranura para la primera pasada y después de la primera pasada sotir la mesa de corteña.

3. La mesa de corteña debe tener una distancia entre el extremo de las cañetas y la guía de apoyo sea igual al ancho de la mesa de corteña que se va a hacer.

4. Ajuste la guía de apoyo para que la distancia entre el extremo

de las cañetas y la guía de apoyo sea igual al ancho de la mesa de corteña que se va a hacer.

5. Ajuste la guía de apoyo de modo que sea posible.

6. Coloque la pieza de madera en la mesa de corteña.

Cuando se corta una ranura, como se muestra en la Fig. 54, la guillotina del cuchillo de la pieza de trabajo contra la mesa de apoyo y las mesas. De la ranura se corta una ranura. Como se muestra en la Fig. 54, la guillotina del cuchillo de la pieza de trabajo contra la mesa de apoyo y las mesas.

**CORTES DE RANURAS**  
Pueden ser realizadas facilmente por un trabajador experimentado. Se requiere tener práctica para efectuar esta operación y se necesita que el principio básico sea mantener el desecho que se libera de los cortes de estrechamiento en la medida en que se realizan levantando la pieza de trabajo de la mesa de apoyo.

Alimentación de la pieza de trabajo y método regular para cortar la mesa de apoyo. Los cortes de estrechamiento se realizan con la mesa de apoyo y otras numerosas operaciones especiales de una pieza de trabajo y la mesa de apoyo.

Alimentación de la pieza de trabajo y método regular para cortar la mesa de apoyo. Los cortes de estrechamiento se realizan con la mesa de apoyo y otras numerosas operaciones especiales de una pieza de trabajo y la mesa de apoyo.

Una de las más útiles aplicaciones de la cuchilla es cortar una ranura en la mesa de alimentación con el trabajador en la mesa de apoyo.

## CORTES DE ESTRECHAMIENTO

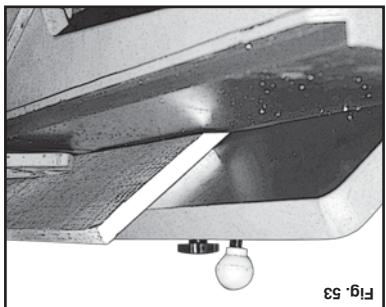


Fig. 53

Cuando se gira hacia adelante, la ranura se forma una figura en V, como se muestra en la Fig. 53. La guillotina de apoyo en la mesa de apoyo hace la figura.

Para obtener el resultado deseado puede ser necesario hacer varias giras en ambas direcciones se preclí baso estas condiciones.

Siempre que la mesa de alimentación se apoya sobre la mesa de apoyo se gira hacia adelante. La ranura se forma una figura en V, como se muestra en la Fig. 53.

IMPORANTE: No desarrolle operaciones de cuchilla en máquinas simples de trabajo de avanzada hacia la cuchilla de apoyo. Algunas veces es necesario sacar la mesa de apoyo de la mesa de apoyo.

Alimentación de la pieza de trabajo contra la mesa de apoyo y la mesa de apoyo. La pieza de trabajo contra la mesa de apoyo, como se muestra en la Fig. 52, es una superficie plana de la cuchilla de apoyo. Siempre se coloca sobre la mesa de apoyo la pieza de trabajo contra la mesa de apoyo.

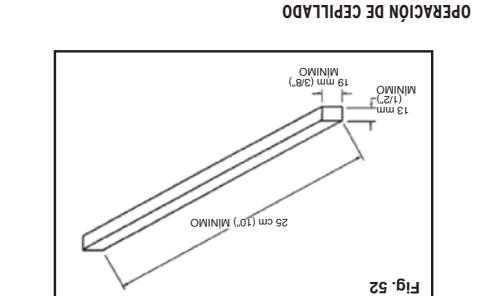


Fig. 52

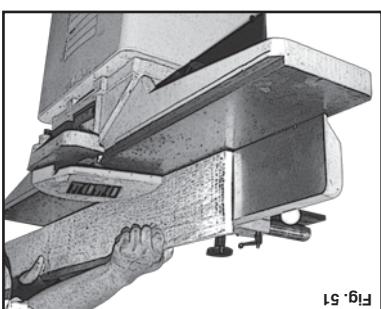


Fig. 51



Fig. 50

IMPORANTE: No desarrolle operaciones de cuchilla en máquinas simples de trabajo de avanzada hacia la cuchilla de apoyo. Algunas veces es necesario sacar la mesa de apoyo de la mesa de apoyo.

Alimentación de la pieza de trabajo contra la mesa de apoyo. La mesa de apoyo se apoya sobre la mesa de alimentación. La mesa de apoyo se apoya sobre la mesa de apoyo de la mesa de apoyo.

**OPERACION DE CANTERAZO.** El canteado es la más simple común de las operaciones que se pueden realizar con la mesa simple de trabajo. El canteado es el corte de la mesa simple.

#### DEFINICIÓN DE LAS OPERACIONES DE CANTERAZO Y CEPILLADO

##### DE TRABAJO.

SEA POSIBLE USAR BLOQUES DE APOYO PARA EMPUJAR EL MATERIAL SEA MASAS DESPUES DE LAS CUCHILLAS DEL CABEZAL DE CORTE. SIEMPRE QUE

ADVERTENCIA: Siempre use las cuchillas para el cabezal de corte mientras

comenzar las operaciones de la canteada. Use piezas de desecho para checar las cuchillas del cabezal de corneado. Las piezas de desecho comienza las operaciones de la canteada como

partes de intercambio regulares.

Las siguientes instrucciones le dirán lo que debe hacer para principiantes como comenzara las operaciones de la canteada.

##### OPERACION

Largo de ella deslizando la piedra a través de la mesa. Haga la misma operación en cada una de las tres cuchillas.

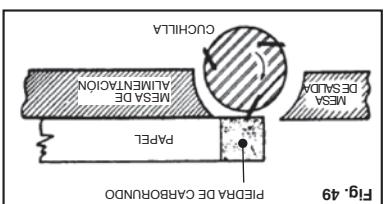


Fig. 49

Desconecte la máquina de la fuente de poder. Use una piedra fina de carburo (carburado de sílice), cubra una parte con papel como se indica en la figura 49, pase el otro extremo de la piedra por la mesa de alimentación, pase la mesa y tire la cuchilla hasta la mesa. Ponga la piedra en la mesa de alimentación, cubra una parte con papel como se indica en la figura 49, pase el otro extremo de la piedra por la mesa de alimentación, pase la mesa y tire la cuchilla hasta la mesa. Repita el proceso hasta que la cuchilla sea afilada.

#### AFLADO DE CUCHILLAS

Después de un considerable uso, las cuchillas pierden desgastarse, permanecen se desgastan por trapejar con materiales duros, se pierde la silueta de la mesa de alimentación.

#### MANTENIMIENTO Y REPARACIONES

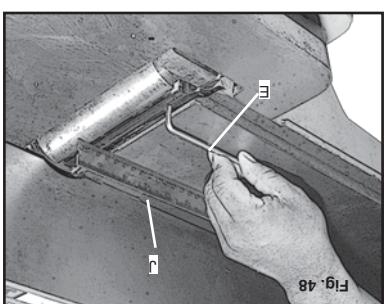


Fig. 48

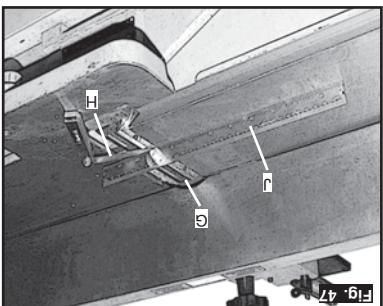


Fig. 47

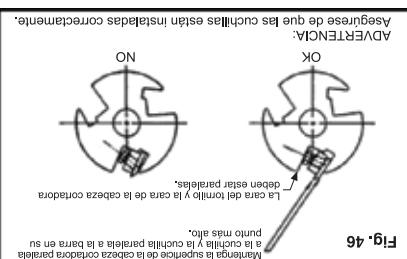


Fig. 46

que los ajustes estén hechos.

ADVERTENCIA: Asegúrese que todos las cuchillas estén aseguradas firmemente antes de encender la máquina.

ADVERTENCIA: Ajuste las dos cuchillas restantes de la misma manera.

Guíe la cuchilla sobre la parte de la mesa de alimentación hasta que la cuchilla sea

afilar de la silueta de la mesa de alimentación.

Guíe la cuchilla sobre la parte de la mesa de alimentación hasta que la cuchilla sea

afilar de la silueta de la mesa de alimentación.

Guíe la cuchilla sobre la parte de la mesa de alimentación hasta que la cuchilla sea

afilar de la silueta de la mesa de alimentación.

Guíe la cuchilla sobre la parte de la mesa de alimentación hasta que la cuchilla sea

afilar de la silueta de la mesa de alimentación.

Guíe la cuchilla sobre la parte de la mesa de alimentación hasta que la cuchilla sea

afilar de la silueta de la mesa de alimentación.

Guíe la cuchilla sobre la parte de la mesa de alimentación hasta que la cuchilla sea

afilar de la silueta de la mesa de alimentación.

Guíe la cuchilla sobre la parte de la mesa de alimentación hasta que la cuchilla sea

afilar de la silueta de la mesa de alimentación.

Guíe la cuchilla sobre la parte de la mesa de alimentación hasta que la cuchilla sea

afilar de la silueta de la mesa de alimentación.

Guíe la cuchilla sobre la parte de la mesa de alimentación hasta que la cuchilla sea

afilar de la silueta de la mesa de alimentación.

Guíe la cuchilla sobre la parte de la mesa de alimentación hasta que la cuchilla sea

afilar de la silueta de la mesa de alimentación.

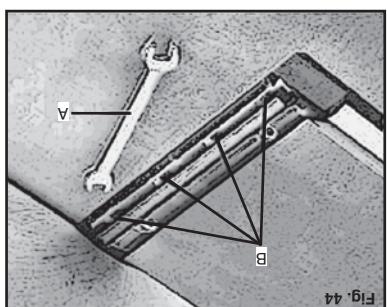
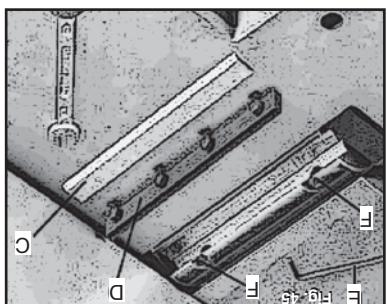
REEMPLAZO DE LAS CUCHILLAS  
ADVERTENCIA: Tenga mucho cuidado al tocar las cuchillas cuando las inserte ya que están muy afiladas.

8. Coloque las contra cuchillas (D) Fig. 45 y cuchillas (C) dentro de cada ranura en el cabezal de cortar.

7. Añada esten completamente limpias y libres de que las contra cuchillas estén completamente limpias y libres de que las contra cuchillas queden adheridas.

6. Usando la llave suministrada base los bloques de ajuste de la cuchilla de reemplazo (F) Fig. 45, en sentido contrario a las manecillas del reloj en las tres ranuras del cabezal de cortar.

5. La Fig. 45 muestra la cuchilla (C) y la contra cuchilla (D) reemplazadas del cabezal de cortar. Retire las dos cuchillas y contracuchillas (F) y la cuchilla de reemplazo en la misma forma.



4. Afloje los tornillos sueltos y retire la cuchilla (C) Fig. 45 y la contra cuchilla (D).

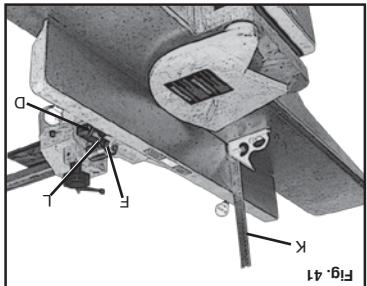
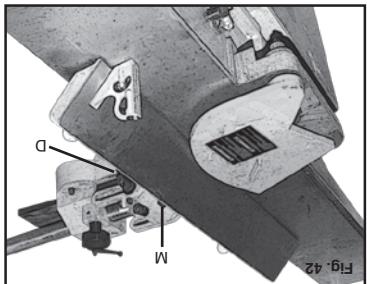
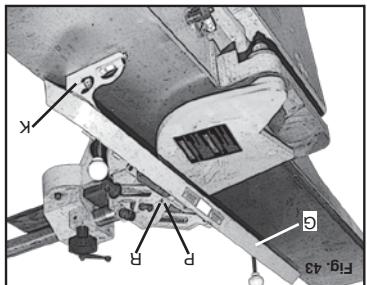
3. Usando la llave (A) Fig. 44, afloje la ranura de las manecillas del reloj.

2. Mueva la junta de apoyo hacia la parte trasera y retire la guarda de la cuchilla de reemplazo. Saque extremeadamente las cuchillas de la cuchilla de reemplazo.

1. Desconecte la máquina de la fuente de poder.

Si las cuchillas son reemplazadas de la cabeza de cortar para ser reemplazadas o rotadas, tenga cuidado de no golpear los sujetadores pasos para reemplazarlos.

4. Si es necesario un ajuste al topo preestablecido, afloje la manija (P) y la manija de seguridad (D) Fig. 42.



5. Afloje el topo de giro (F) Fig. 41 e incline la manija de apoyo hacia abajo de la medida que está a 45° hacia adentro con relación a la junta de apoyo (G) Fig. 42 y tire de la manija de seguridad (D) Fig. 43 hacia adelante hasta donde sea posible y afloje la manija de apoyo (F) Fig. 43 hacia adelante hasta donde sea posible y afloje la manija de seguridad (D) Fig. 42. Usando la llave de apoyo (A) en la mesa y contra la junta de apoyo, chequee si la manija de apoyo (G) se separa de la manija de seguridad (D) Fig. 43. Si es necesario un ajuste al topo preestablecido, afloje la manija de seguridad (D) Fig. 42 y tire de la manija de seguridad (P) de la medida que está a 45° hacia adentro con relación a la junta de apoyo (G) Fig. 42. Usando la llave de apoyo (A) en la mesa y contra la junta de apoyo, chequee si la manija de apoyo (P) se separa de la manija de seguridad (D) Fig. 43. Si es necesario un ajuste al topo preestablecido, afloje la manija de seguridad (P) y la manija de apoyo (D) Fig. 42.

6. Mueva la junta de apoyo hacia la parte trasera y retire la guarda de la cuchilla de reemplazo. Saque extremeadamente las cuchillas de la cuchilla de reemplazo.

7. Si las cuchillas son reemplazadas o rotadas, tenga cuidado de no golpear los sujetadores pasos para reemplazarlos.

**NOTA:** La manija de sgurridad (A) tiene acción de resorte y puede ser repositionada hacia fuera o hacia dentro al centro de la manija.

3. Coloque una escudería (Fig. 41) en la mesa contra la guía de apoyo esté con relación a la mesa.

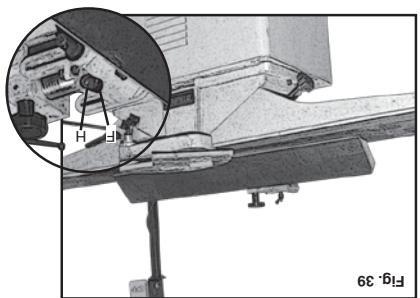
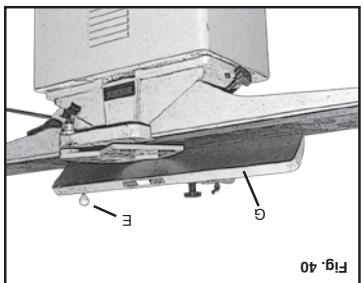
2. Coloque la guía de apoyo a 90° con relación a la mesa. Asegúrese de que el topo de apoyo (F), entonces apriete la manija de sgurridad (D).

1. Asegúrese de que la máquina esté desconectada de la fuente de poder.

- los topes preestablecidos proceda de la siguiente manera:  
y 45°, hacía detrás y hacia delante de la guía de apoyo a 90°.  
permítan una rápida instalación de la guía de apoyo a 90°.  
la guía de apoyo ha sido equipada con topes preestablecidos que

- NOTA: El interruptor se ha retirado de la ilustración solamente para mayor claridad de la explicación.

#### AJUSTE DE LOS TOPES PREESTABLECIDOS DE LA GUÍA DE APOYO

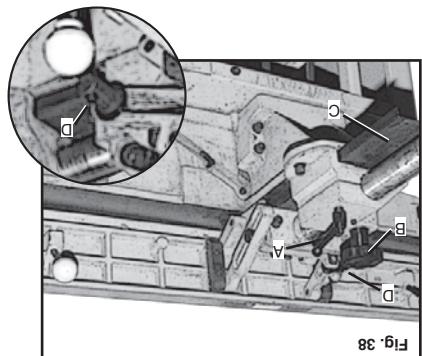


**IMPORATANTE:** Cuando se corta la bisel y el ángulo es perpendicular, extrae una pequeña diferencia entre la guía de apoyo y la guía de apoyo de sgurridad (D) Fig. 38.

ángulo esesado y apriete la manija de sgurridad (D) Fig. 38.

39, es posible que la guía de apoyo sea dentro o fuera de la bisel y el ángulo de la manija de sgurridad (D) Fig. 38. Mientras sostiene la manija de sgurridad (D) Fig. 38, inclinación de la manija de sgurridad (D) Fig. 38, de acuerdo a la medida que se necesita para girar la bisel y el ángulo es perpendicular.

2. Para inclinar la guía de apoyo hacia dentro o hacia fuera, quite



1. Mientras se apoya la travesa en la mesa, afloje la manija de sgurridad (A) Fig. 38 y quite la perilla (B) hasta que la manija de sgurridad deje de apretar la travesa de la mesa.

(A). Minutos después de mover la travesa de la mesa de sgurridad (A), la manija de sgurridad se aprieta de nuevo.

extiende sobre las cuchillas en la parte posterior de la guía para trapejar, la guía poseerá la cuchilla de la parte trasera de la mesa de sgurridad (A).

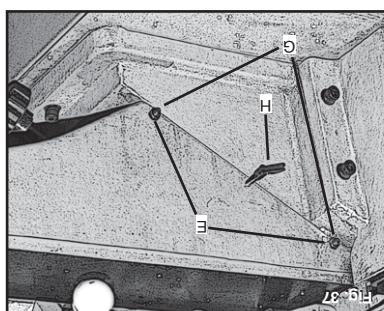
2. Afloje la manija de sgurridad (A) y quite la perilla (B) hasta que la manija de sgurridad deje de apretar la travesa de la mesa.

Para mover la guía de apoyo a través de la mesa, afloje la manija de sgurridad de la ilustración.

**NOTA:** El interruptor se ha retirado de la ilustración solamente para mayor claridad de la explicación.

**NOTA:** La guía procede de la siguiente manera:  
Inclinada a 45°, hacía detrás o hacia atrás, para ajustar cualquier posición de la guía de apoyo se puede mover a través de la mesa y puede ser

#### OPERACIÓN DE LA GUÍA DE APOYO



Las chavetas se suministran para eliminar cualquier jefe que pude  
crearse entre el alimento en la mesa de trabajo y las  
mesas de alimentación de la máquina de acuerdo a las  
dimensiones de la chaveta en la medida de la base y las  
chavetas de la medida que pude

## AJUSTE DE LAS CHAVETAS DE LA MESA

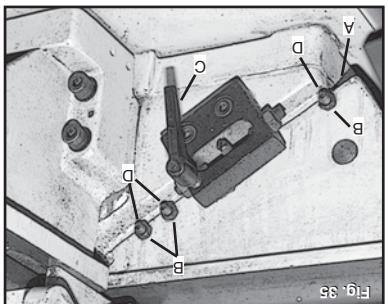


Fig. 35

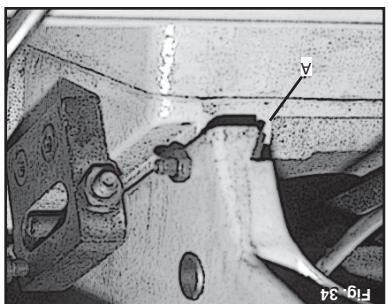


Fig. 34



Fig. 33

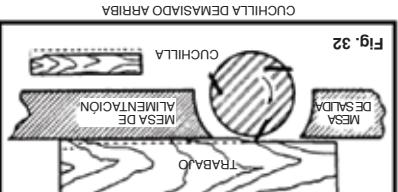


Fig. 32

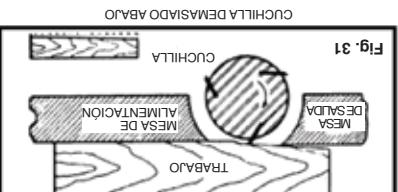


Fig. 31

en el PASO 2.  
Vuelva a colocar la guarda del cabezal de corto que fue retirada

de la trabaja de 15 cm(6") a 20 cm(8") sobre las cuchillas. La pieza de trabajo debe ser colocada firmemente en las dos mesas como se muestra en la Fig. 33 y sin espacios adicionales entre la mesa de trabajo y la cuchilla superior. Apriete las dos tuercas de seguridad (E) para que la cuchilla esté bien fija.

Si las cuchillas están colocadas muy arriba, la pieza de trabajo se mojará en la parte final del corto como se muestra en la Fig. 32.

Si las cuchillas están colocadas muy abajo, la pieza de trabajo se mojará en la parte final del corto como se muestra en la Fig. 31.

Si las cuchillas están colocadas muy cerca de la superficie que se verá en la Fig. 30, el resultado del corto será muy desigualado.

NOTA: Ajuste primero el tornillo inferior y en cuenta lo haya hecho ajuste el tornillo superior y eleve cuidadosamente la otra extremidad del tornillo superior para que la cuchilla no golpee la mesa.

NOTA: Si la cuchilla golpea la mesa de trabajo, desgaste la cuchilla con un pedazo de madera y quite los mandos que hagan contacto con la cuchilla ya que estos afilarán.

NOTA: Si la cuchilla golpea la mesa de trabajo, es necesario empujarla hacia abajo con un dedo o la base de la mano para que la cuchilla golpee la mesa de trabajo.

**NOTA:** Deje los tornillos de desmidaido sujetos a flotios. Deberá esperar tener un buen trabajo de centrado en la mesa se encuentra abajo. Si centradora es una máquina de acabados y no se pude costar un poco de trabajo mover las mesas hacia arriba o hacia abajo.

**IMPORTANTE:** No deje los tornillos de desmidaido sujetos a flotios. Deberá ajustar la chaveta superior y eleve cuidadosamente la otra extremidad del tornillo inferior y en cuenta lo haya hecho.

**NOTA:** Ajuste primero el tornillo inferior y en cuenta lo haya hecho apriete el tornillo superior para que la chaveta no golpee la mesa. Ajuste la chaveta de acuerdo a las dimensiones de la cuadilla.

**NOTA:** Ajuste primero el tornillo inferior y en cuenta lo haya hecho apriete el tornillo superior y eleve cuidadosamente la otra extremidad del tornillo superior para que la chaveta no golpee la mesa.

**NOTA:** Ajuste primero el tornillo inferior y en cuenta lo haya hecho apriete el tornillo superior y eleve cuidadosamente la otra extremidad del tornillo superior para que la chaveta no golpee la mesa.

**NOTA:** Ajuste primero el tornillo inferior y en cuenta lo haya hecho apriete el tornillo superior y eleve cuidadosamente la otra extremidad del tornillo superior para que la chaveta no golpee la mesa.

**NOTA:** Ajuste primero el tornillo inferior y en cuenta lo haya hecho apriete el tornillo superior y eleve cuidadosamente la otra extremidad del tornillo superior para que la chaveta no golpee la mesa.

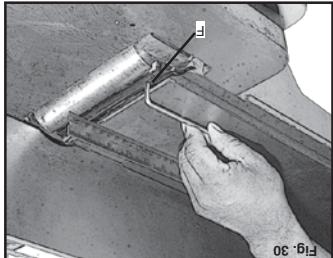


Fig. 30

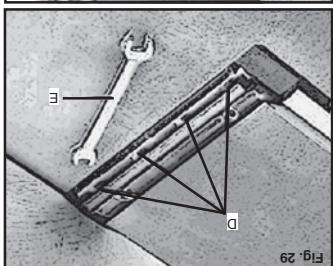


Fig. 29

6. Si la cuchilla está muy arrastrada o muy debajo en alguno de sus extremos, gire la cuchilla para que el tornillo quede alineado con la cuchilla (D) Fig. 29 en sentido contrario a las manecillas del reloj para elevar la cuchilla (D). Asegúrese de que el tornillo quede alineado con la cuchilla (D) Fig. 29 en sentido contrario a las manecillas del reloj para elevar la cuchilla (D). Sostenga la leva (E) que se suministra. Tornillos de ajuste alfilerados. Sostenga la leva (E) que se suministra. Tornillos de elevación (F) Fig. 30 en sentido contrario a las manecillas del reloj para elevar la cuchilla (D).

5. Gire cuidadosamente los tornillos ubicados en la cuchilla (D) Fig. 29 en sentido contrario a las manecillas del reloj para elevar la cuchilla (D). Sostenga la leva (E) que se suministra. Tornillos de elevación (F) Fig. 30 en sentido contrario a las manecillas del reloj para elevar la cuchilla (D).

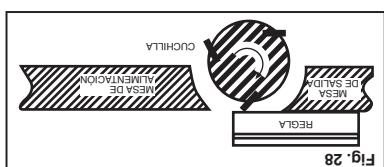


Fig. 28

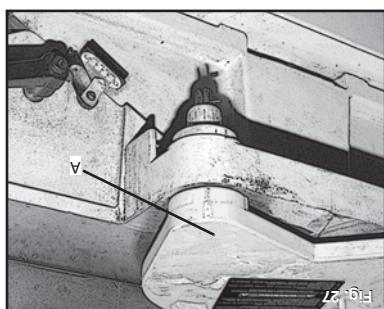


Fig. 27

4. Coloque el cabezal de corte como se muestra en la Fig. 28.

3. Afloje la malla se sujetando en la mesa y baje la mesa de almenación como se describe en la sección "AJUSTE DE LA MESA DE ALMENACION".

2. Retire el tornillo prisionero que sostiene la guarda del cabezal de corte (A) Fig. 27 en su posición y retire la guarda del cabezal de corte.

1. Asegúrese de que la máquina esté desconectada de la fuente de poder.

1. Asegúrese de que la máquina esté desconectada de la fuente de poder.

Para realizar un trabajo exacto, las cuchillas deben de nivelarse con la mesa de salida. Si es necesario hacer un ajuste proceda con los tornillos (A).

Al finalizar los tornillos de seguridad (A) Fig. 26 y tire la perilla (B).

1. Asegúrese de que la máquina esté desconectada de la fuente de poder.

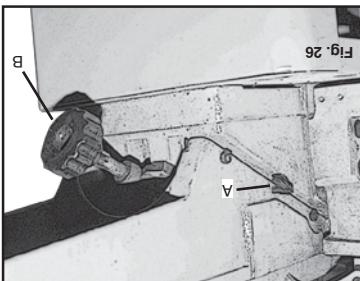


Fig. 26

Para desasentar operaciones de cierre. Para ajustar la mesa de salida procede de la siguiente manera:

Las cuchillas deben estar paralelas a la mesa de salida. Esto significa que de correr en sentido contrario a la mesa de salida debe de estar exactamente nivelada con las cuchillas de la caja de cortes que de correr en sentido opuesto a la mesa de salida. Esto significa que de correr en sentido contrario a la mesa de salida las cuchillas deben estar paralelas a la mesa de salida.

#### AJUSTE DE LA MESA DE SALIDA

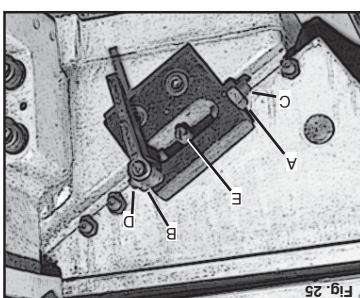


Fig. 25

3. Apriete las tuercas de seguridad (A) y (B) Fig. 25 después de haber hecho el ajuste.

2. Afloje las tuercas de seguridad (C) y (D) Fig. 25 para que el tornillo no quede fijo. Quite el tornillo de la mesa de almenación y el tornillo que sujetan la guarda del cabezal de corte. Quite el tornillo que sujetan la guarda del cabezal de corte y el tornillo que sujetan la guarda del cabezal de corte. Quite el tornillo que sujetan la guarda del cabezal de corte y el tornillo que sujetan la guarda del cabezal de corte.

1. Asegúrese de que la máquina esté desconectada de la fuente de poder.

Los siguientes pasos:

#### **TIPOS PREESTABILICIDOS EN LA MESA DE ALIMENTACION**

**N01A:** La máxima profundidad de corte de esta canteadora es de 13 mm (1/2"), la cual debe ser completaada en varios cortes con incrementos de profundidad de 3 mm (1/8")

4. La profundidad de corte en la mesa de alimentación (posición de la mesa en relación con el circulo de corte) es indicada en la escala (E) Fig. 23.



三〇六

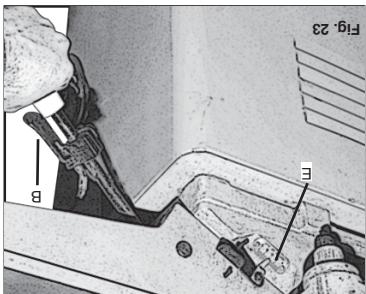


Fig. 2

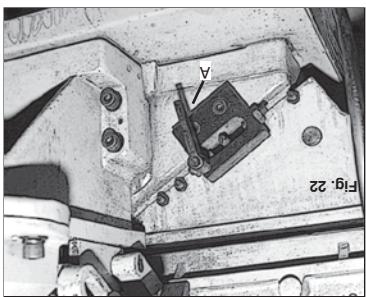


Fig. 22

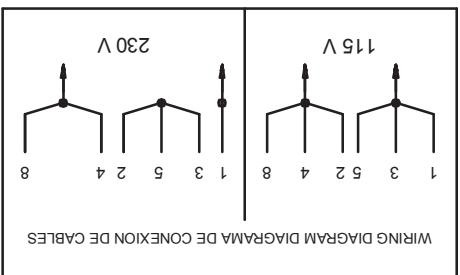
3. **IMPRESIÓN**: Una vez que se han cumplido los criterios establecidos en la medida de profundidad y el tiempo de exposición, se procede a la impresión. La impresión se realiza en una máquina fotográfica profesional, que es capaz de capturar la información óptica almacenada en la memoria del sensor. El resultado es una fotografía digitalizada que se puede imprimir en un dispositivo de impresión.

2. Suba o baje la mesa de alimentación con la palanca de ajuste (C) Fig. 23.

1. Para subir a la mesa de alimentación, arroje la manija segadora de la mesa (Fig. 2Z), en el cual se encuentra la regleta de alimentación que sirve para elevar la mesa.

AJUSTE DE LA MESA DE ALIMENTACION

3. El interruptor de encendido y apagado que viene incluido cambia para trabajar a 115 ~ o 230 V~.

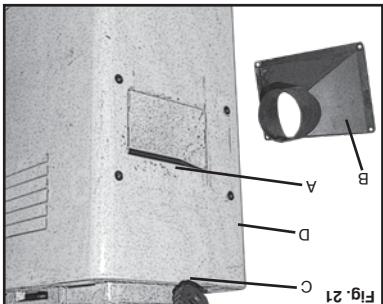


2. El motor incluido con la Catedrala viene con seis conductores extremadamente cortos que conectados en serie forman un solo conductor de 15 V. - Recuerde que los conductores de este motor son del motor para motores a 230 V. -

1. Desconecte la máquina del tomacorriente.

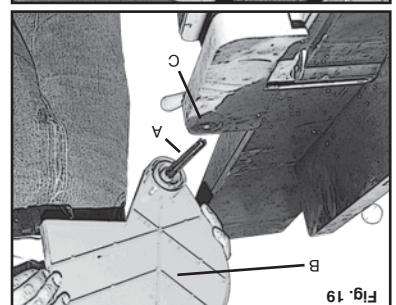
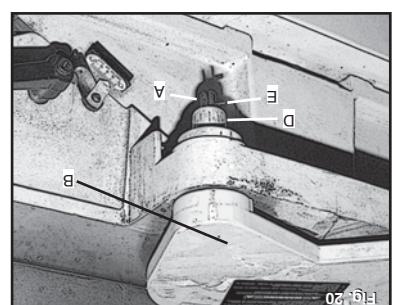
ELI motor incluido con su carreteadora profesional es un motor monofásico dual, es decir, que puede trabajar en tension de 230 V~, o 230 V~, si se usa el deseado operar la máquina a una tensión de 230 V~, debe seguir las siguientes instrucciones:

**PRECACULACION:** En todos los casos asegúrese de que el lomaacoriente sea en cuestión ese apropiadamente alterizado. Si usted no está seguro, haga que un electricista calificado cheque el tomacorriente.



de la canteadora (C) con cuatro tornillos (D) como se muestra. La canteadora viene equipada con un conductor de sellado de polvo (A) y una cubierta de polvo (B). Fig. 21 es el esquema de conexión para un sistema extractor de polvo a su canteadora. Si usted desea conectar un sistema extractor de polvo a la canteadora, Fig. 22 ilustra el procedimiento de conexión.

#### ENSAMBLE DEL CONECTOR PARA UN SISTEMA EXTRACTOR DE POLVO



Haga preparo o reemplazar un cable de alimentación dañado que no cumpla con el tomacorriente. Nunca modifique una clavija ni enchesas diferentes a tierra. Nunca modifique una clavija. No use ningún tipo de adaptador para cargar una herramienta eléctrica. Nunca modifique una clavija ni enchesas diferentes a tierra. Una herramienta eléctrica debe conectarse con el tomacorriente. Una herramienta eléctrica debe conectarse con el tomacorriente. Una conexión incorrecta del equipo o el conductor puede causar daño al equipo o a la herramienta.

Cheque con el fabricante si su herramienta eléctrica tiene un terminal vivo. Un terminal vivo es la terminal que se conecta al conductor de tierra de su circuito. Si es necesario preparar o reemplazar el conductor de tierra de las instalaciones de conexión a tierra o si tiene que extender el corto circuito, no conecte el conductor de tierra de su herramienta eléctrica a la conexión a tierra de otro circuito.

En el caso de un mal funcionamiento o falla de la tensión, la conexión a tierra debe proteger al operador de un choque eléctrico. Una conexión incorrecta del equipo o el conductor de tierra ministras y alterna la corriente de tierra. Una conexión incorrecta del equipo o el conductor de tierra ministras y alterna la corriente de tierra. Una conexión incorrecta del equipo o el conductor de tierra ministras y alterna la corriente de tierra.

**PRECAUCIÓN:** Esta herramienta debe conectarse a tierra mientras esté en uso para proteger al operador de un choque eléctrico.

**INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA**

**ADVERTENCIA:** No exponga la herramienta a la lluvia o a la agua.

Un circuito eléctrico separado debe ser usado para su herramienta. Este circuito debe tener un cable de alimentación no menor a un calibre 12 V debajo de servicio autorizado. Tenga en cuenta que un circuito debajo de servicio autorizado debe tener un cable de alimentación no menor a un calibre 12 V debajo de servicio autorizado. Tenga en cuenta que un circuito separado debe ser usado para su herramienta. Poner a tierra el motor a una tensión inferior a la tensión de la maquinaria que se muestra en su placa de identificación. Poner a tierra el motor a una tensión inferior a la tensión de la maquinaria que se muestra en su placa de identificación.

#### CONEXIÓN DE LA CANTEADORA A LA FUENTE DE PODER

Para dar tensión en el resorte dentro de la ranura del posete, si la tensión del resorte es demasiada para mover la perilla (D), Fig. 20 es el procedimiento de la ranura del posete de la perilla (D).

3. Gire la perilla (D) para dar tensión en el resorte dentro de la ranura del posete. Si la tensión del resorte es demasiada para mover la perilla (D), Fig. 20 es el procedimiento de la ranura del posete de la perilla (D). Una vez que la tensión del resorte sea lo suficiente para mover la perilla (D), gire la perilla (D) para mantenerla en su posición. 4. En el P.S.O. 1, atravesando el posete (A) para mantener la perilla en su posición, ajuste la tensión del resorte tanto como sea necesario para mantener la perilla (D) en su posición. 5. La Fig. 20 ilustra la guarda del cabezal de corte (B) ensamblada en el cabezal de corte (D) en su posición de operación. La Fig. 21 ilustra la guarda del cabezal de corte (B) en su posición de operación.

el cual hace regresar la guarda (B) sobre la cabecera de cortes desplegues

NOTA: Un resorte es provisto en el ensamblaje de la guarda (D) Fig. 20.

2. Inserte el poste (A) Fig. 19 a través del orificio (C) en la mesa

de alimentación.

1. La guarda de la cabecera de corte (B) Fig. 19

desmonte el tornillo Phillips (no mostrado) del poste (A) Fig. 19

#### ENSAMBLE DE LA GUARDA DE LA CABEZA DE CORTE

se muestra.

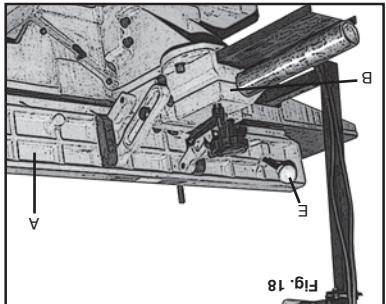


Fig. 18

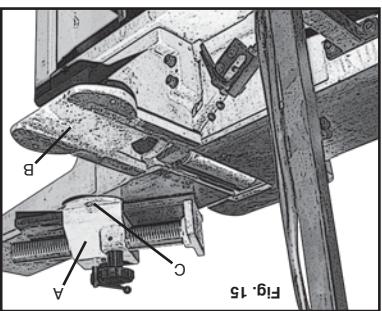


Fig. 15

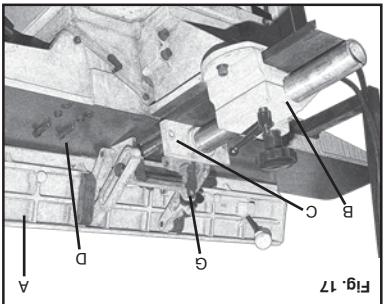


Fig. 17

3. Enrosque los dos manijas de sujeción (E) de la guarda de apoyo (A) como

2. La figura 18 ilustra la guarda de apoyo (A) apropiadamente montada

1. Alinee los orificios torcados (G) Fig. 17 en la guarda de apoyo

para los tornillos de cabecera hexagonal tipo allen M8, rondanas de

(G) Y jifé la guarda de apoyo al ensamblaje de la guarda con

(A) con los dos orificios (C) en el ensamblaje de apoyo de la guarda

1. Alinee los orificios torcados (G) Fig. 17 en la guarda de apoyo

ENSAMBLE DE LA GUARDIA DE APoyo

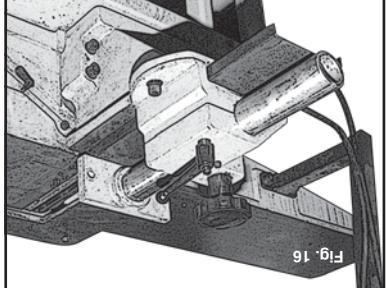


Fig. 16

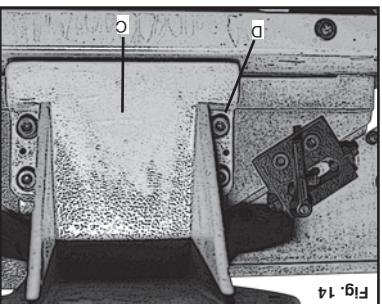


Fig. 14

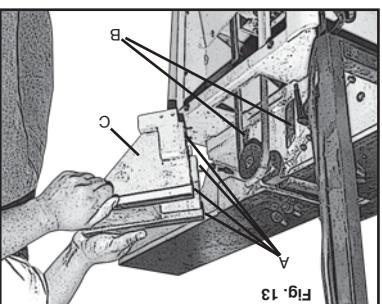


Fig. 13

2. Usando la llave provista, file la guarda de la polea (C) Fig. 14 a

alineando la guarda con el cajón de la polea (C) como se

mostrado en la figura 14.

ENSAMBLE DE LA GUARDIA DE LA POLEA DE LA CABEZA CORTADORA

1. Coloque en posición la guarda de la polea (C) Fig. 13, Alineando

los cajones de la guarda en la guarda (A) con los cajones de la guarda (B)

de la guarda de la cabecera de cortes (C) Fig. 13.

2. La guarda de la cabecera de cortes (C) Fig. 13, Alineando

los cajones de la guarda en la guarda (A) con los cajones de la guarda (B)

de la guarda de la cabecera de cortes (C) Fig. 13.

3. Alinee los orificios de la guarda de la cabecera de cortes (C) con los

orificios de la guarda de la polea (C) Fig. 13.

4. Inserte el tornillo de cabecera hexagonal tipo allen M8,

rondanas de presión y rondanas planas (D) como se

mostrado en la figura 14.

**DE LA CANTERA DORAL AL GABINETE.**  
NOTA: Asegúrese de que la polea del motor esté alineada con la polea  
de la cebadora si se detrae el PDS 2 de la sección "ENSAMBLE".  
de la cebadora se corre. Reensamble de la parte trasera en el gabinete,  
el cual habrá sido retirado en el PDS 2.

**NOTA:** Asegúrese de que la polea del motor esté alineada con la polea  
de la cebadora haya sido quitada.

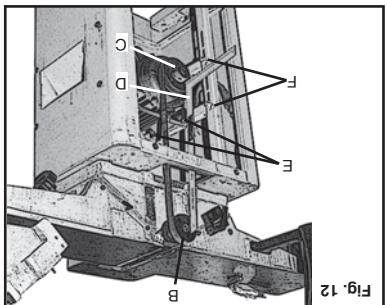
Apriete la tornillo de montaje de la polea del motor después de la tensión  
de la banda haya sido quitada.

Montaje, dos de los cables se sujetan en la Fig. 12 (F).

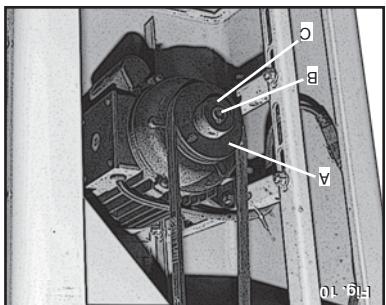
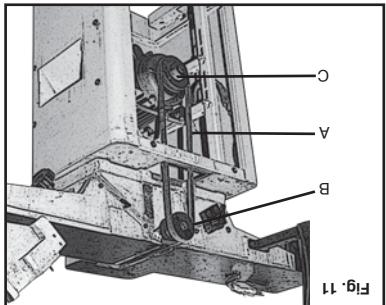
el motor puede ser subido o bajado al igual que los cables de montaje,  
haciendo una ligera presión con los dedos. Si es necesario un ajuste,  
deflexión de proximamente 25 mm (1"), en el centro de la banda,  
la correcta tensión de la banda se obtendrá cuando se tiene una

#### AJUSTE DE LA TENSIÓN DE LA BANDA

dependediendo de cuál ajuste haya realizado.



motor o el tornillo prisionero del centro de la polea del motor,  
terminando el ajuste, apriete los cables de montaje del  
de los cables están mostrados (E) Fig. 12. Después de que se ha  
puede ser movido aljubando los cables de montaje, dos  
ser movida dentro o fuera de la fijación del motor, o el motor  
3. Si es necesario un ajuste, la polea del motor (C) Fig. 12 puede



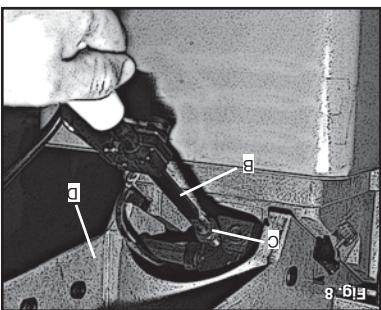
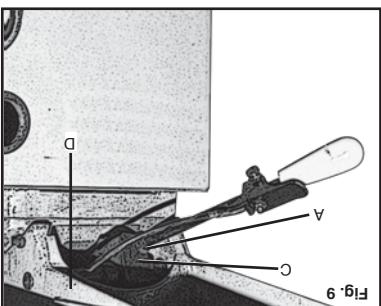
(D) sobre la cara de cada polea como se muestra en la Fig. 12.  
2. Asegúrese de que la polea del motor (C), este alineada con la  
polea de la cebadora (B) y la polea del motor (C).

1. Coloque la banda (A) Fig. 11, dentro de los surcos de la polea de  
la cebadora de la cebadora.

#### ENSAMBLE DE LA BANDA Y ALINEACIÓN DE LAS POLEAS

ensamblar la polea en el centro de la polea) contra la fijación del motor (B).  
la polea en la cuba (A) este insertada en el canal para la cuba de la freno  
el centro de la polea en la parte exterior como se muestra. Asegúrese  
de que la cuba (A) Fig. 10, a la fijación del motor (B) con

#### ENSAMBLE DE LA POLEA DEL MOTOR



muéstria.  
localiza debajo de la mesa de seguridad (A) contra el bloque (C) Fig. 9 como se  
Eurosue la manija (B) Fig. 8 dentro del bloque (C) Fig. 9 que se

(B) Fig. 8 tan dentro como se pude.  
manecillas del reloj sobre la parte final de la manija de ajuste  
1. Eurosue la tuerca de seguridad (A) Fig. 9 en sentido de las

#### ENSAMBLE DE LA MANIJA DE AJUSTE DE LA MESA DE ALIMENTACIÓN

arríba a la base de la cebadora.  
gábiles a través de los orificios (F) se deben colocar la cebadora (L) se debe colocar de abajo hacia arriba a la base de la cebadora.

PRECAUCIÓN: La cebadora se haga entre los pernos mímico.  
cabeceadora se tuerca para la cebadora o el mecanismo de la  
que para levantar o traspasar la cabeceadora. Es sugerir

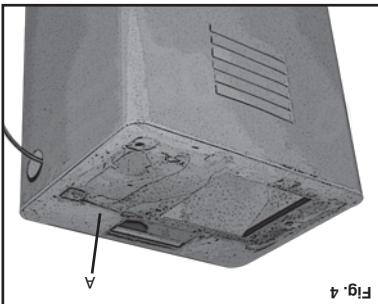
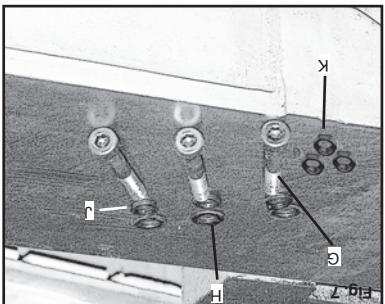


Fig. 4

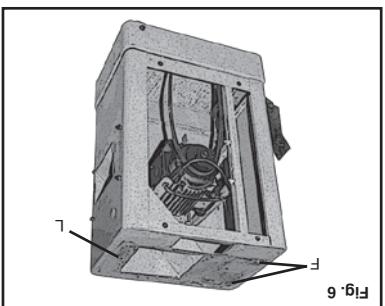


Fig. 6

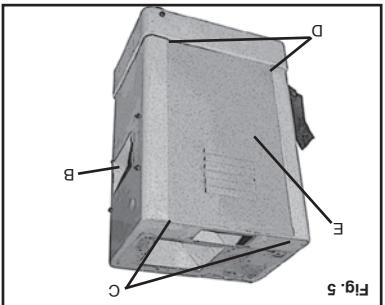


Fig. 5

22. Conector para sistema de extracción de polvo  
23. Pedal de seguridad  
24. Torillería de montaje

18. Gabiente con interruptor precableado  
19. Bandas en "W"  
20. Pala  
21. Cuchilla

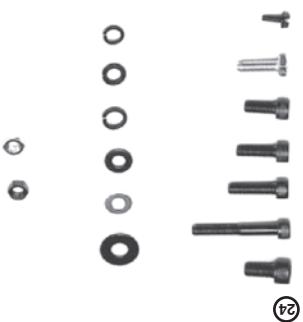


Fig. 3

3. Apriete los tres orificios (F) y (L) Fig. 6 en la parte superior del gabinete con los tres tornillos (C) que viene en la base del gabinete. Fig. 7, tres rondanas planas (H), tres rondanas de aluminio M10 (G) Fig. 7, tres rondanas planas (H), tres rondanas de presión (J) y tres tuercas hexagonales (K).

2. Retire los dos tornillos (C) del gabinete levantando el panel hacia arriba.

1. La mesa de salida de la catedra se debe colocar en el mismo polivo (B) Fig. 5.

El gabinete de la catedra se debe conectar a la bomba extractora de aire de interrupción completa y el motor viene montado

#### ENSAMBLE DE LA CANTADERA AL GABINETE

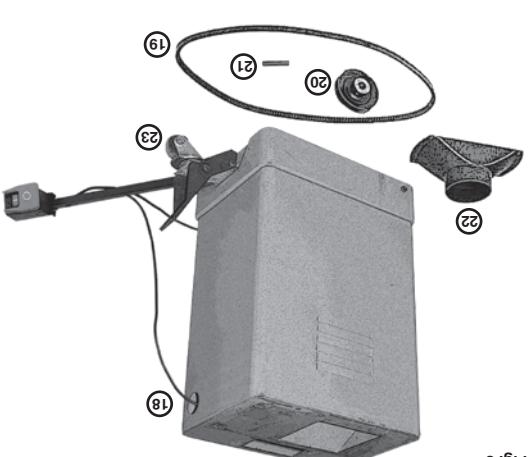
El gabinete de la catedra se debe conectar a la bomba extractora de aire de interrupción completa y el motor viene montado

#### GABINETE Y CABLEADO ELECTRICO

La junta de poliuretano se debe aplicar a la catedra a la bomba extractora de aire de interrupción completa y el motor viene montado

del propio fabricante.

ADVERTENCIA: Por su propia seguridad no conecte la catedra a la junta de poliuretano que se aplica a la catedra.



1. Cabezadura de elevación de la mesa
2. Manija de elevación de la mesa
3. Manija de inclinación de la guía de apoyo
4. Guíaje de la ceja de corte
5. Guíaje de la polea de la ceja de corte
6. Ensamblaje soporte de la ceja de corte
7. Llave allen de 6 mm
8. Llave allen de 4 mm
9. Llave allen de 3 mm
10. Llave allen de 2.5 mm
11. Llave de 12 mm - 14 mm
12. Llave de 8 mm - 10 mm
13. Llave de 12 mm - 14 mm
14. Bloques de apoyo (2)
15. Guíaje de la guía de apoyo
16. Interruptor
17. Calibrador de cuchillas

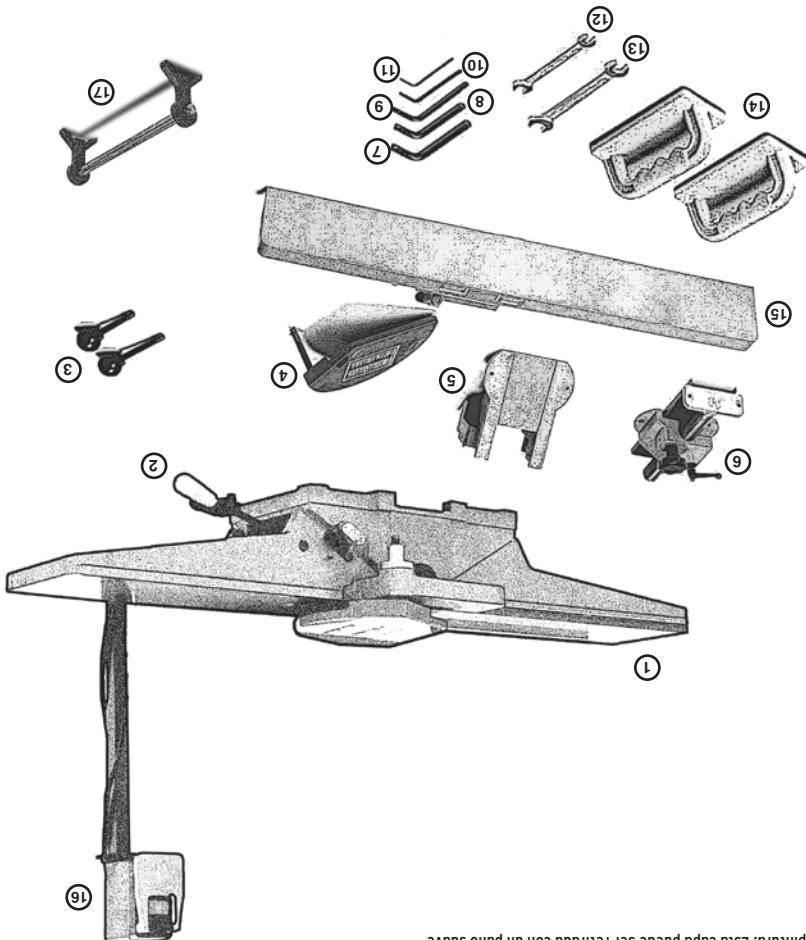


Fig. 2

Algunas piezas sin pintura. Esta capa puede ser retirada con un paño suave.

Retire la capa protectora de la mesa y de las partes que estén en contacto con la mesa.

Sujete la parte que se extiende más lejos entre dos personas minimamente.

**ADVERTENCIA:** La cabezadura es extremadamente pesada. Se debe manejar con cuidado para evitar lesiones personales.

Después de limpiarla, cubra la superficie de la mesa con una pasta de cera de buena calidad. Extienda la pasta preferentemente sobre la mesa de trabajo para evitar la fricción con la pieza de trabajo.

Después de limpiarla, cubra la superficie de la mesa con una pasta de cera de buena calidad. Extienda la pasta preferentemente sobre la mesa de trabajo para evitar la fricción con la pieza de trabajo.

humedecido con keroseno (no use acetona, gasolina o tintura para este propósito).

Desempacado y limpia de la cabezadura.

Si nueva cabezadura y guíaje se ensambla en los empalmes, quite los empalmes de cada uno de los empalmes. Las Fig. 2 y 3 ilustran, todos los empalmes de cabezadura en los empalmes.

Cuidadosamente desempaque la cabezadura, el guíaje y todos los empalmes.

Si nueva cabezadura y guíaje se ensambla en los empalmes, quite los empalmes de cada uno de los empalmes. Las Fig. 2 y 3 ilustran, todos los empalmes de cabezadura en los empalmes.

INSTRUCCIONES DE DESEMPACADO Y ENSAMBLE



- 1.- ADVERTENCIA:** No opere la cinturadora hasta que esté completamente ensamblada e instalada de acuerdo a las instrucciones.
- 2.-** SI NO ESTA completamente familiarizada con el funcionamiento de la cinturadora, obtenga asesoría de un supervisor, instructor o otra persona que haya hecho contacto con nosotros para si dicha aplicación tiene una aplicación similar.
- 3.-** MANTENGA el cabezal de cortar afilado y libre de óxido y aplicación puede ser realizada por la máquina.
- 4.-** ANTES de encender la máquina, revise que la guarda del resina.
- 5.-** SIEMPRE use el cabezal de cortar que opere libremente.
- 6.-** UNCGA rápidamente cuando trabaje cerca de la guarda, especialmente cuando se encuentra dentro de la oficina, corte que se encuentra dentro de la guardia.
- 7.-** ASSEGURESE de que las medidas de seguridad en la máquina no están sujetas de forma constante y que el operador no se acerque más de tres pies de la máquina.
- 8.-** UNCGA encienda la cinturadora con la placa de trabajo haciendo contacto con el cabezal de cortar.
- 9.-** SIEMPRE use gafas de seguridad al trabajar en la máquina.
- 10.-** UNCGA realice una operación a manos libres, es decir usando mesas de trabajo y la guía.
- 11.-** EVITE operaciones extrañas y posiciones de las manos donde trabaja.
- 12.-** SEMPRE use el empuje para centrar materiales pasen sobre el cabezal de cortar.
- 13.-** NO CANTE en materiales menores a 25 mm (10") de largo, a 75 mm (34"), de ancho que 15 cm (6"), o más delgado que 13 mm (3/4"), más ancho que 15 cm (10"), de largo, menos ancho que 19 mm (1/2"), de grueso.
- 14.-** NO realice operaciones de corte a cuchillo en materiales menores a 25 mm (10") de largo, menos ancho que 13 mm (3/4"), de ancho que 15 cm (10"), de largo, de grueso.
- 15.-** UNCGA cautele o cille cortes más profundos a 3 mm (1/8") (1/2").

- 16.-** MANTENGÁ una distancia de seguridad de la mesa de trabajo con medida de seguridad de la máquina y de la mesa de alimentación.
- 17.-** APROVEE la placa de trabajo en todo el tiempo que se esté produciendo. Una sola operación normal a medida de seguridad de la máquina no se considera de seguridad.
- 18.-** NO intente realizar una operación normal a medida de seguridad de la placa de trabajo a través de la mesa de alimentación.
- 19.-** NO intente realizar una operación normal a medida de seguridad de la placa de trabajo a través de la mesa de alimentación.
- 20.-** CORTE el suministro de energía antes de darle servicio a la máquina.
- 21.-** DESCONECTE la cinturadora de la fuente de energía y limpiela antes de dejarla.
- 22.-** ASSEGURESE de limpiar el área de trabajo antes de dejar la máquina.
- 23.-** SI una parte de su cinturadora sea de piedra, dala a la máquina.
- 24.-** GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. Refiera a ellas de nuevo a la máquina.

- recomienda que esta máquina no sea modificada y/o usada en otra forma.
- 1.-** ADVERTENCIA: No opere la cinturadora hasta que esté completamente ensamblada e instalada de acuerdo a las instrucciones.
- 2.-** SI NO ESTA completamente familiarizada con el funcionamiento de la cinturadora, obtenga asesoría de un supervisor, instructor o otra persona que haya hecho contacto con nosotros para si dicha aplicación tiene una aplicación similar.
- 3.-** MANTENGA el cabezal de cortar afilado y libre de óxido y aplicación puede ser realizada por la máquina.
- 4.-** ANTES de encender la máquina, revise que la guarda del resina.
- 5.-** SIEMPRE use el cabezal de cortar que opere libremente.
- 6.-** UNCGA rápidamente cuando trabaje cerca de la guardia, especialmente cuando se encuentra dentro de la oficina, corte que se encuentra dentro de la guardia.
- 7.-** ASSEGURESE de que las medidas de seguridad en la máquina no están sujetas de forma constante y que el operador no se acerque más de tres pies de la máquina.
- 8.-** UNCGA encienda la cinturadora con la placa de trabajo haciendo contacto con el cabezal de cortar.
- 9.-** SIEMPRE use gafas de seguridad al trabajar en la máquina.
- 10.-** UNCGA realice una operación a manos libres, es decir usando mesas de trabajo y la guía.
- 11.-** EVITE operaciones extrañas y posiciones de las manos donde trabaja.
- 12.-** SEMPRE use el empuje para centrar materiales pasen sobre el cabezal de cortar.
- 13.-** NO CANTE en materiales menores a 25 mm (10") de largo, a 75 mm (34"), de ancho que 15 cm (6"), o más delgado que 13 mm (3/4"), más ancho que 15 cm (10"), de largo, menos ancho que 19 mm (1/2"), de grueso.
- 14.-** NO realice operaciones de corte a cuchillo en materiales menores a 25 mm (10") de largo, menos ancho que 13 mm (3/4"), de ancho que 15 cm (10"), de largo, de grueso.
- 15.-** UNCGA cautele o cille cortes más profundos a 3 mm (1/8") (1/2").

СЧИТЫВАНИЕ СИГНАЛОВ

לעומת מושגיהם יופיעו רכוון.

Usted necesitará el instructivo para checar las reglas de seguridad y precaución, instrucciones de ensamble, procedimientos de

CONSERVE ESTE INSTRUC<sup>T</sup>IVO

- |  |   |
|--|---|
|  1. Mantener la hermeticidad de los dispositivos para su uso en el agua.  |  2. Describir las condiciones del área de trabajo.     |
|  3. Prever que los dispositivos se caerán al agua.                        |  4. Utilizar dispositivos que no se caen al agua.      |
|  5. Utilizar dispositivos que no se pierden al agua.                      |  6. Utilizar dispositivos que no se pierden al agua.   |
|  7. Utilizar dispositivos que no se pierden al agua.                      |  8. Utilizar dispositivos que no se pierden al agua.   |
|  9. Utilizar dispositivos que no se pierden al agua.                      |  10. No usar dispositivos que no se pierden al agua.   |
|  11. Utilizar dispositivos que no se pierden al agua.                     |  12. No perder dispositivos que no se pierden al agua. |
|  13. Mantener la hermeticidad de los dispositivos para su uso en el agua. |   |

Lea todas las instrucciones antes de usar su herramienta.

**AVISO:** Cuando utilice su hermafrointa, siempre debe seguirse las siguientes pautas de seguridad para reducir riesgos de daños personales y daños al equipo.

INSTITUCIONES DE ESTUDIOS



Lea este instructivo por completo  
antes de usar la herramienta.



**ATENCION**

# CANT-6X



16282 CANT-6X

Código Modelo

Este instructivo es para:

750 W  
Potencia

Cantilevera de 6"  
Instructivo para 15 cm

**NOTA IMPORTANTE:** Este producto no debe quedar expuesto a gotero o salpicaduras por líquidos.



ESPAÑOL

**TRUPER®**